

Juni 2026 · Ausgabe Nr. 99

ROTH BEWEGT.

AKTUELLES AUS DER KREISSTADT

STADTRAT & AUSSCHÜSSE

In der konstituierenden Sitzung des neuen Stadtrats wurden Claudia Lux und Sonja Möller zur Zweiten bzw. Dritten Bürgermeisterin gewählt und weitere Ämter und Ausschüsse besetzt. Seite 11

JUNG & ALT

Im Juni startet die Anmeldung zum diesjährigen Ferienprogramm des Jugendhauses. Von vielen erwartet, gibt es in diesem Jahr eine neue Auflage von „Mini-Roth“ Seite 18

KULTUR & FREIZEIT

Im Juni lädt die Veranstaltungsabteilung der Stadt erstmals mit einem bunten Programm zum „Schlosshof Open Air“ ein. Seite 22





Termin vereinbaren und Traumurlaub buchen!

TUI ReiseCenter
Reisebüro Eda Gülbahar e. K.
Schleifweg 16 a · 91154 Roth
Tel. +49 (0)9171-5055
roth1@tui-reisecenter.de
<https://www.tui-reisecenter.de/roth1>

Feuchte Mauern?

Wasser im Keller?
Schimmelpilz im Wohnraum?



bautenschutz katz

- Mauerrockenlegung (Säge-, Chromstahl-, Injektionstechnik)
- Kellersanierung (auch ohne Aufgraben/Erdarbeiten)
- Wasser im Keller, Tiefgarage, Schacht
- Hausschwamm und Schimmelpilz
- Risse im Mauerwerk
- Baugrund verbessern / verfestigen

Für eine kostenfreie Ortsbesichtigung mit Angebot am besten gleich anrufen.



Wirtschaftskammer für Bauwirtschaft und Baubetriebe



bautenschutz katz GmbH
Tel. (091 22) 79 88-0

Ringstr. 51 · 91126 Rednitzhembach · www.bjk24.de



arlt-orthopaedie.de

Das Leben ist lebenswert, die Zeit genießen und sich auch mal was gönnen. Hilfs- und Pflegemittel von uns helfen Ihnen durch den Alltag.

gut drauf mit
arlt
Sanitätshaus
Reha- und Orthopädietechnik
Orthopädie-Schuhtechnik
Bequemschuhhandel
Wellness & Fitness



Nördl. Ringstraße 3
91126 Schwabach
09122 / 37 36

Hilpoltsteiner Str. 3
91154 Roth
09171 / 6 34 00

Richtwiese 4
90530 Wendelstein
09129 / 27 77 41

ARBEITSLEBEN BEREICHERN. Dabei sein.

Starte jetzt deine Karriere bei FATH in Spalt!

Du hast Lust auf Wachstum & Veränderung? Klingt super! Für dich steht der Mensch im Mittelpunkt? Bei uns auch! Du bist ein Innovationstreiber? Genau richtig!

WIR SUCHEN AB SOFORT:

- CNC Zerspanungsmechaniker / Industriemechaniker (m/w/d)
- Einsteller Profilmbearbeitung (m/w/d)
- Ferienarbeiter am Standort Röttenbach (m/w/d)
- Mitarbeiter Qualitätssicherung (m/w/d)
- Inside Sales International (m/w/d)
- Inside Sales National (m/w/d)
- Product Data Manager (m/w/d)



DU WILLST DABEI SEIN?

Dann bewirb dich unter:
karriere.fath24.de

Jetzt direkt online bewerben!



ENRICH YOUR WORKING LIFE.

DIE NÄCHSTE AUSGABE VON "ROTH BEWEGT."

Ausgabe: Juli
Erscheinungstermin: 26. Juni 2026
Redaktionsschluss: 08. Juni 2026
Anzeigenschluss: 15. Juni 2026

INHALTSVERZEICHNIS

AMT & BÜRGER.....	2
STADTRAT & AUSSCHÜSSE.....	10
ENERGIE & UMWELT.....	12
JUNG & ALT.....	13
KULTUR & FREIZEIT.....	21
GEWERBE & HANDELN.....	25
STADT & LAND.....	26

Der Schlosshof ist nicht nur Veranstaltungsort des diesjährigen Schlosshof Open Air (siehe Seite 22), sondern auch Endpunkt der Stadtrallye zu „50 Jahre Städtebauförderung“ (siehe Seite 9). Titelbild: Salvatore Giurdanella, Bild Seite 3: Oliver Heinel

IMPRESSUM

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

Redaktion:
Stadt Roth, Kirchplatz 4, 91154 Roth
Tel. 09171 848-0, info@stadt-roth.de

Erscheinungsweise:
monatlich

Verbreitungsweise:
Kostenlos an alle Haushalte im
Stadtgebiet Roth und in den Ortsteilen

Auflage: 14.400 Stück

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Christian Zenk unter Anschrift des Verlag

Anzeigenverkauf:
Ulrike Beck, Tel.: 09171 895-785
u.beck@wittich-forchheim.de

Vertrieb:
Sollten Sie kein Exemplar des Mitteilungsblattes erhalten haben, können Sie sich zu den Öffnungszeiten im Foyer des Rathauses ein Exemplar abholen.


Zustellung:
Kostenlose Zustellung an alle Haushalte im Stadtgebiet Roth und in den Ortsteilen, Einzelbezug außerhalb des Stadtgebiets auf Anfrage.

Inhalte:

Die Stadt Roth informiert die Bürgerinnen und Bürger mit dem Mitteilungsblatt über das aktuelle Geschehen in der Kreisstadt und kommende Termine. Es handelt sich nicht um ein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Im Sinne des Einbezugs aller Menschen wird in unserem Mitteilungsblatt gegendert, so dass jeder Mensch, gleich welchem Geschlecht er sich zugehörig fühlt, angesprochen wird. Wir bemühen uns, wenn möglich, um eine neutrale Anrede, ansonsten gendern wir mit dem Gender-Stern.

Fotos:

siehe Bildnachweis beim Foto,
ansonsten Copyright: Stadt Roth

 Roth druckt
umweltfreundlich



TELEFONNUMMERN

... AUF EINEN BLICK (VORWAHL 09171)

Bürgermeister	
Andreas Buckreus	848-100
Vorzimmer	848-102
A rchiv	848-538
B auhof	848-900
Bürgerbüro (Terminvergabe)	848-333
E lektroabteilung	848-920
F inanzverwaltung	848-210
Freizeitbad	98911-11
Friedhofsverwaltung	848-354
H auptamt	848-113
J ugendhaus/-büro	848-800
K ita „Am Stadtpark“	8905170
Kita Eckersmühlen	7494
Kulturfabrik	848-711
K limaschutz	848-442
M useum Schloss Ratibor ...	848-532
O rdnungsamt, Fundbüro ...	848-313
R atsstuben	848-557
Renten und Soziales	848-354
S eniorenbefragte	848-558
Stadtbauamt	848-416
Stadtbücherei	848-522
Stadtgärtnerei	848-910
Stadtkasse	848-222
Stadtmarketing	848-187
Stadtorchester	848-114
Stadtwerke Roth	9727-0
Standesamt	848-311
T ourist-Information	848-513
V erkehrsüberwachung	848-362
vhs Außenstelle Roth	989830
Z entralkläranlage	853690-00
Zeughausstüberl	848-466

RATHAUS-WEGWEISER & SERVICE

Damit Ihr Anliegen zügig bearbeitet werden kann, ist es sinnvoll, für Ihren Besuch im Rathaus vorab einen Termin zu vereinbaren.

STADT ROTH

Kirchplatz 4, 91154 Roth
Tel. 09171 848-0
Fax 09171 848-169
info@stadt-roth.de
www.stadt-roth.de
Mo bis Fr 7:00 – 12:00 Uhr
Di und Do 13:30 – 17:00 Uhr

STADTBAUAMT

Allee 9, 91154 Roth
Mo bis Fr 7:00 – 12:00 Uhr
Di und Do 13:30 – 17:00 Uhr

BAUHOF, STADTGÄRTNEREI UND ELEKTROABTEILUNG

Fuggerstraße 8, 91154 Roth
Mo bis Fr 6:30 – 12:00 Uhr
Mo bis Do 12:30 – 15:30 Uhr

JUGENDHAUS

Neues Gäßchen 3, 91154 Roth
Bürozeiten:
Di bis Do 10:00 – 12:00 Uhr
Do 14:00 – 17:00 Uhr

KINDERTAGESSTÄTTE „AM STADTPARK“

Otto-Schrimpff-Straße 17,
91154 Roth
Bürozeiten:
Mo bis Fr 8:00 – 11:00 Uhr

KINDERTAGESSTÄTTE ECKERSMÜHLEN

Am Kindergarten 1, 91154 Roth
Bürozeiten:
Mo, Di, Do 12:00 – 15:00 Uhr

KULTURFABRIK

Stieberstraße 7, 91154 Roth
Bürozeiten:
Di bis Do 9:00 – 15:00 Uhr
Fr 9:00 – 12:00 Uhr

MUSEUM SCHLOSS RATIBOR

Hauptstraße 1, 91154 Roth
Di bis So, Feiertage
(außer Karfreitag):
..... 10:00 - 17:00 Uhr

STADTBÜCHEREI IM SCHLOSS RATIBOR

Hauptstraße 1, 91154 Roth
Mo 14:00 – 18:00 Uhr
Di, Do, Fr 10:00 – 12:30 Uhr
..... 14:00 – 18:00 Uhr
Mi 10:00 – 12:30 Uhr

STADTORCHESTER

Rathaushof 4, 91154 Roth
Bürozeiten:
Mo bis Fr 9:00 – 12:00 Uhr
Mo 13:00 – 15:00 Uhr

STADTWERKE ROTH

Sandgasse 23, 91154 Roth
Internet www.stadtwerke-roth.de
Mo bis Fr 7:00 – 12:00 Uhr
Di und Do 13:30 – 17:00 Uhr

TOURIST-INFORMATION IM SCHLOSS RATIBOR

Hauptstraße 1, 91154 Roth
Mo bis Fr 9:00 – 12:00 Uhr
..... 13:00 – 17:00 Uhr

VHS AUßENSTELLE ROTH

Hilpoltsteiner Straße 2a, 91154 Roth
Bürozeiten:
Mo, Di, Do, Fr 09:00 - 12:00 Uhr
Di, Do 14:00 - 17:00 Uhr
Mi geschlossen

NOTFALLNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Polizeiinspektion Roth	09171 97440
Kreisklinik Roth	09171 8020
Störungsdienst Strom, Gas und Wasser	09171 829292

NEWSLETTER FÜR „ROTH BEWEGT“

Liebe Leser*innen,

damit Sie in Zukunft immer sofort informiert werden, wenn die neue Ausgabe von Ihrem Mitteilungsblatt „Roth bewegt.“ erschienen ist, haben wir für Sie einen Newsletter eingerichtet.

Diesen können Sie auf unserer Homepage unter www.stadt-roth.de/mitteilungsblatt abonnieren.

Auch der nebenstehende QR-Code leitet Sie direkt weiter zur Anmeldung, wenn Sie ihn mit dem QR-Code-Leser oder der Kamera Ihres Smartphones abscannen. **Melden Sie sich an!**



BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Regelmäßig steht der Erste Bürgermeister der Stadt Roth Andreas Buckreus den Bürger*innen für Fragen, Wünsche und Anregungen zur Verfügung.

Donnerstag, 25. Juni
16 Uhr bis 17 Uhr

Telefonische Sprechstunde

Unter der Telefonnummer 09171 848-100 landen Anrufer*innen - eine freie Leitung vorausgesetzt - direkt beim Bürgermeister. Die Telefonate sind auf fünfzehn Minuten begrenzt.

Mittwoch, 25. Juni
17 Uhr bis 18 Uhr
Persönliche Sprechstunde

In der persönlichen Sprechstunde können Anliegen und Wünsche mit dem Ersten Bürgermeister besprochen werden. Zur optimalen Terminplanung wird um eine vorherige Anmeldung gebeten:

Vorzimmer
des Ersten Bürgermeisters
Tel. 09171 848-102
E-Mail: vorzimmer@stadt-roth.de



*Der Erste Bürgermeister Andreas Buckreus freut sich auf die Fragen der Rother Bürger*innen.*

VORSCHLÄGE FÜR BÜRGEREHRUNGEN

Auch 2026 würdigt die Stadt Roth wieder die herausragenden Leistungen erfolgreicher Bürger*innen, die im Zeitraum August 2025 bis Juli 2026 in den Bereichen Schule und Beruf, Soziales/Ehrenamt oder sonstigen herausragenden Leistungen erbracht wurden.

Gerade im sozialen Bereich/Ehrenamt geschieht so vieles im Verborgenen, das nur dank der Hilfe von Mitbürger*innen aufgedeckt werden kann. Daher können Vorschläge **baldmöglichst, jedoch bis spätestens 9. August 2026** erbracht werden.

Vorschläge sind auf dem dafür vorgesehenen Meldebogen, mit einer kurzen Beschreibung, am besten zusammen mit Zeitungsberichten, Kopien von Urkunden bzw. Zeugnissen und/oder Hinweisen auf Veröffentlichungen einzureichen.

Das Meldeformular kann unter www.stadt-roth.de/Ehrungen herunter-

geladen werden, liegt im Foyer des Rathauses zur Abholung bereit und kann auch gerne per E-Mail (hauptamt@stadt-roth.de) oder telefonisch (09171 848-112) angefordert werden.

Die Übergabe ist per Post, per E-Mail

(hauptamt@stadt-roth.de) oder persönlich im Rathaus (Zimmer 121) möglich.

Die Stadtverwaltung freut sich auf viele Vorschläge samt detaillierter Informationen über die Leistungen und Erfolge der Rother*innen!



Im Herbst 2026 sollen die Bürgerehrungen (wie hier im Bild von 2025) erneut stattfinden - Vorschläge können ab sofort eingereicht werden.

Mehrfamilienhaus in Roth

gesamt ca. 216 m² Wfl., 4 schnittgleiche Wohnungen, BJ 1963, ca. 732 m² Grund, Doppel- und Einzelgarage, Nutzung sofort möglich (B, 229,86 kWh, 1963, Öl, G) **479.000 €**

E-Mail: info@vr-immobilienservice.com
Telefon: 09122-98220-0


VR-ImmoService
GmbH
www.VR-ImmobilienService.com

Einfamilienhaus in Roth-Eckersmühlen

Mit ca. 140 m² Wohnfläche, Grundstück ca. 584 m², große überdachte Terrasse, Garten (B, 360,71 kWh, 1995, Gas, H) **349.000 €**

E-Mail: info@vr-immobilienservice.com
Telefon: 09122-98220-0


VR-ImmoService
GmbH
www.VR-ImmobilienService.com

HERZLICH WILLKOMMEN IN ROTH

Mit einem Empfang hieß Bürgermeister Andreas Buckreus im April die neuen Einwohner*innen im Namen der Stadt Roth herzlich willkommen.

Von den rund 1.494 Neubürger*innen, die seit Februar 2025 nach Roth gezogen sind, folgten einige der Einladung in die städtische Kulturfabrik an der Stieberstraße. Neben der Begrüßung, Präsentation und dem gegenseitigen Kennenlernen diente die Feierstunde vor allem der Orientierung. Eine kurzweilige Präsentation sowie ein Film stellten den Zugezogenen die Kreisstadt mit ihren Einrichtungen, Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungshighlights sowie die Ämter und Einrichtungen vor.

Im Anschluss bot ein kleiner Sekt-empfang mit Imbiss Gelegenheit zum Austausch, bei dem sich auch ört-

liche Vereine präsentierten und mit den Neubürger*innen ins Gespräch kamen. Für den musikalischen Rahmen sorgte das Querflöten-

ensemble des Stadtorchesters unter der Leitung von Sebastian Fratila. Der nächste Neubürgerempfang findet dann wieder im Frühjahr 2027 statt.



Die Stadt Roth begrüßte alle Neubürger*innen offiziell beim diesjährigen Neubürgerempfang.

EIN TAG VOLLER EINBLICKE

Zehn Mädchen und zwölf Jungen haben sich auch in diesem Jahr für den Girls' and Boys' Day am 23.04. bei der Stadt Roth angemeldet. Einen Vormittag lang nutzten sie die Gelegenheit, in verschiedene Sachgebiete und Einrichtungen der Stadtverwaltung Roth hineinzuschnuppern und spannende Einblicke in den Arbeitsalltag zu gewinnen.

Zu Beginn wurden die Teilnehmenden von der Zweiten Bürgermeisterin Claudia Lux im Markgrafensaal des Schlosses Ratibor herzlich begrüßt. Im Anschluss an ein gemeinsames Gruppenfoto wurden die Schülerinnen und Schüler von Mitarbeitenden der Stadt Roth in die zuvor über eine Online-Anmeldung ausgewählten Einrichtungen und Sachgebiete begleitet.

In diesem Jahr entschieden sich drei Jungs (Lars, Felix und Tilman) dafür, einen Vormittag in der Stadtplanung zu verbringen. Zwei weitere Teilnehmer (Lennox und Fran) erhielten Einblicke in die Bauverwaltung. Vier Jungs (Lukas, Kubilay, Lenny und Lars) begleiteten die Verkehrsüberwachung, während Alexej, Jakob und Nael den Vormittag in der Stadtbücherei verbrachten.

Lars, Felix und Tilman berichteten von einem besonders spannenden Vormittag, bei dem sie sogar einen eigenen Stadtplan entwerfen durften. Auch Lukas, Kubilay, Lenny und Lars fanden die abwechslungsreiche Arbeit im Innen- und Außendienst der Verkehrsüberwachung sehr interessant. Insgesamt bewerteten die Jungs den Vormittag als rundum gelungen.

Auch die Mädchen erhielten vielfältige Einblicke in die unterschiedlichen Aufgabenbereiche der Stadt. Sie waren in verschiedenen Einrichtungen eingesetzt: im Hoch- und Tiefbauamt (Hannah), im Freizeitbad (Ida, Carla und Sophia), in der Stadtgärtnerei (Moirä und Corinna), bei der Freiwilligen Feuerwehr (Melina und Emma) sowie in der Elektroabteilung (Paula und Johanna). Dort hatten sie die Möglichkeit, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei ihrer täglichen Arbeit zu begleiten und wertvolle Erfahrungen zu sammeln.

Ida, Carla und Sophia berichteten besonders von ihren spannenden Eindrücken im Freibad, wo sie unter anderem eigenständig einen Saugroboter steuern durften. Auch Melina und Emma sammelten bei der Feuerwehr interessante Erfahrungen: Sie konnten im Feuerwehrauto Platz

nehmen und sogar ein komplettes Feuerwehroutfit anprobieren.

Nach spannenden vier Stunden kamen alle Schüler*innen wieder im Markgrafensaal zusammen und berichteten von Ihren Tätigkeiten, die sie im Laufe des Vormittags machen durften. Zum Abschluss des Girls' und Boys' Day bekamen die Teilnehmer von der zweiten Bürgermeisterin Claudia Lux ihre Teilnahmebescheinigungen und durften mit vielen neuen Eindrücken wieder nachhause.



22 Jugendliche nahmen am diesjährigen Girls' and Boys' Day teil.

HAUSHALT 2026

Am 28. April 2026 wurde der Haushalt beschlossen. Dessen Erstellung fällt in eine allgemein wirtschaftlich herausfordernde Zeit mit vielen belastenden Faktoren, wie z. B. eine außenwirtschaftliche Nachfrageschwäche, Streiks in verschiedenen Branchen, Fachkräftemangel sowie geopolitische Spannungen und Unsicherheiten mit Verzögerungen bei den Lieferketten. Dennoch muss gerade jetzt in diverse zukunftssträchtige Projekte und Pflichtaufgaben investiert werden.

Haushaltsvolumen

Der Gesamthaushalt hat eine Summe von rund 121,32 Mio. Euro. Damit fällt der Gesamthaushalt insgesamt gegenüber dem Vorjahr um knapp ein Prozent niedriger aus. Der Verwaltungshaushalt, in dem die laufenden Einnahmen und Ausgaben verbucht werden, ist mit einer Summe von 75,96 Mio. Euro um 7,49 Prozent gestiegen und der Vermögenshaushalt mit seinen Investitionen um 12,35 Prozent auf 45,36 Mio. Euro gesunken.

Steuereinnahmen

Der Verwaltungshaushalt bezieht seine Einnahmen hauptsächlich aus dem Steueraufkommen. Dieses wird im Jahr 2026 mit 43,96 Mio. Euro erwartet, eine Steigerung gegenüber dem Vorjahr um 5,60 Prozent.

Steuereinnahmen	Haushalt 2026	Veränderung zum Vorjahr
Grundsteuer A	36.000 €	-30,77 %
Grundsteuer B	3.772.500 €	10,96 %
Gewerbesteuer	19.500.000 €	0,00 %
Einkommensteueranteil	19.287.400 €	3,70 %
Umsatzsteueranteil	2.761.300 €	21,11 %
Hundesteuer	131.000 €	4,80 %
Steuern gesamt	45.488.200 €	3,48 %

Steuer- und Umlagekraft

Die Steuerkraft der Stadt Roth ist für dieses Jahr von 1.480,93 Euro pro Einwohner*in (in der Folge mit p. E.

abgekürzt) auf 1.396,26 Euro p. E. gesunken (- 5,7 im Vergleich zum Vorjahr). Die Stadt nimmt damit im Landkreis Rang 7 ein (Vorjahr Rang 2). Der Landesdurchschnitt der Steuerkraft der kreisangehörigen Gemeinden beträgt 1.528,50 Euro p. E. (+ 7,7 im Vergleich zum Vorjahr), der Landesdurchschnitt aller Städte und Gemeinden 1.661,82 Euro p. E. (+ 5,5 im Vergleich zum Vorjahr). Die Stadt Roth liegt somit um 132,24 Euro p. E. bzw. um 265,56 Euro p. E. unter dem Landesdurchschnitt.

Die Umlagekraft (Steuerkraft plus 80 % der Schlüsselzuweisungen) liegt aktuell bei 1.479,51 Euro p. E. (Vorjahr: 1.417,43 Euro p. E.). Im Landkreis bedeutet dies Rangziffer 9 (Vorjahr: Rangziffer 3). Maßgebend für die Steuer- und Umlagekraft 2026 sind die Steuereinnahmen im Jahr 2024.

Gewerbsteuer

Die Gewerbesteuer für das Haushaltsjahr 2026 wurde mit 19,50 Mio. Euro angesetzt. Die Stadtkämmerei geht davon aus, dass dieser Ansatz trotz allgemein wirtschaftlich schwieriger Zeit erreicht werden kann. Der Hebesatz für die Gewerbesteuer liegt weiterhin bei 360 v. H.

Einkommensteuer- und Umsatzsteuerbeteiligung

Der Einkommensteueranteil 2026 wurde mit 19,29 Mio. Euro veranschlagt (Vorjahr 18,60 Mio. Euro). Der Umsatzsteueranteil 2026 wurde mit 2,76 Mio. Euro veranschlagt (Vorjahr 2,28 Mio. Euro).

Grundsteuer

Das Aufkommen der Grundsteuer B liegt ähnlich gegenüber dem Vorjahr bei 3,77 Mio. Euro. Die für land- und forstwirtschaftliche Grundstücke maßgebende Grundsteuer A sinkt leicht auf 36.000 Euro. Der Hebesatz für die Grundsteuern bleibt mit 340 v. H. ebenfalls unverändert.

Schlüsselzuweisungen

An Schlüsselzuweisungen, dem Kernstück des kommunalen Finanzausgleichs, erhält die Stadt Roth im Jahr 2026 voraussichtlich 5.519.300 Euro. Gegenüber dem Vorjahr bedeutet dies eine Erhöhung um 108,35 Prozent bzw. in Höhe von 2.870.200 Euro. Der Grund für den deutlich gestiegenen Betrag liegt hauptsächlich an den in Roth gesunkenen Steuereinnahmen 2024, welche für die Er-

mittlung der Steuerkraft 2026 maßgebend sind. Wegen der im Jahr 2025 gestiegenen Steuereinnahmen (maßgebend für die Umlagekraft 2027) muss im nächsten Jahr mit einer deutlichen Verminderung der Schlüsselzuweisungen gerechnet werden.

Kreisumlage

Diese Umlage wird vom Landkreis Roth zur Finanzierung seines ungedeckten Bedarfs von den kreisangehörigen Gemeinden erhoben. Die Kreisumlage ist gegenüber dem Vorjahr um 1.771.000,00 Euro auf 18,08 Mio. Euro gesunken. Ursache hierfür ist die niedrigere Steuer- und Umlagekraft der Stadt Roth, wobei gleichzeitig der Umlagesatz bei 48,0 % unverändert geblieben ist. Die Kreisumlage beträgt somit rund 26 Prozent der gesamten Ausgaben des Verwaltungshaushalts.

Personalausgaben

Die Ausgaben für das Personal liegen mit 19,29 Mio. Euro etwa 7,16 Prozent höher als 2025. Die Stadt Roth liegt bei den Personalausgaben trotzdem weiterhin im Rahmen vergleichbarer Städte.

Sächlicher Verwaltungs- und Betriebsaufwand

Der sächliche Verwaltungs- und Betriebsaufwand beinhaltet insbesondere die Ausgaben für den Unterhalt der Grundstücke und baulichen Anlagen, Geräte, Fahrzeuge und Ausrüstungsgegenstände, Mieten und Pachten, Bewirtschaftung der Grundstücke, Bedarf für Schulen, Kindertageseinrichtungen, Jugend- und Kultureinrichtungen, Straßen und Abwasserbeseitigungseinrichtungen, Bestattungswesen, Fremdenverkehr, Veranstaltungen, Stadtmarketing, öffentlicher Personennahverkehr und Öffentlichkeitsarbeit.

Gegenüber dem Vorjahr wurden hier insgesamt rund 1.190.500 Euro mehr veranschlagt und somit der Ansatz auf 19,38 Mio. Euro erhöht. Ausgabenminderungen ergeben sich insbesondere aus den gegenüber dem Vorjahr gefallenem Energiekosten (- 395.000 Euro). Bei den EDV-Kosten ist dagegen ein Anstieg zu verzeichnen (+ 186.700 Euro), ebenso beim Gebäudeunterhalt (+ 450.400 Euro). Beim Unterhalt des sonstigen unbeweglichen Vermögens sind wiederum Einsparungen von ca. - 42.800 Euro geplant.

Bei den Kostenerstattungen für den ÖPNV mussten dagegen 38.200 Euro mehr eingeplant werden.

Zuweisungen und Zuschüsse

Die Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke, die von der Stadt Roth geleistet werden, insbesondere an soziale Einrichtungen, betragen rund 12,77 Mio. Euro. Davon sind alleine an Zuschüssen für Kindertageseinrichtungen 12,13 Mio. Euro (Vorjahr: 10,80 Mio. Euro) eingeplant. Staatliche Zuschüsse refinanzieren davon lediglich rund 7,03 Mio. Euro. Die Zuschüsse für den Sportbereich (Jugendarbeit usw.), sogenannte freiwillige Leistungen, betragen 100.000 Euro.

Zinszahlungen

Im Jahr 2026 werden rund 1,04 Mio. Euro an verausgabten Zinszahlungen erwartet.

Investitionen

Die Summe des Vermögenshaushaltes 2026 ist mit 45,36 Mio. Euro ähnlich wie im Vorjahr (2025: 45,75 Mio. Euro). Zusammen mit den aus Vorjahren übertragenen Haushaltsausgaberesten in Höhe von 10,47 Mio. Euro steht dieses Jahr eine Summe von 55,83 Mio. Euro für Investitionen zur Verfügung.

Umfangreiche Baumaßnahmen bestimmen erneut den überwiegenden Teil des Vermögenshaushaltes. Hierfür sind insgesamt rund 38,19 Mio. Euro angesetzt. Investitionsschwerpunkt im Hochbau ist in diesem Haushaltsjahr wieder die Schaffung von Plätzen für die Kinderbetreuung. So sind für den Neubau des Kinderhauses Kupferplatte 4,61 Mio. Euro (Gesamtkosten 14,90 Mio. Euro) eingeplant. Dabei werden Förderungen in Höhe von 2,48 Mio. Euro erwartet. Ebenso der Neubau des Horts an der Gartenstraße mit knapp 3.100.000,00 Euro, bei welchem mit rund 6,04 Mio. Euro Förderung zu rechnen ist (Gesamtkosten 9,18 Mio. Euro). Darüber hinaus fallen im Hochbau unter anderem für die Sanierung des Mietwohngebäudes Wattstraße 9 + 11 in diesem Jahr 1,18 Mio. Euro zusätzlich zu den aus dem Vorjahr übertragenen Haushaltsausgaberesten in Höhe von ca. 170.400 Euro (Gesamtkosten 3,75 Mio. Euro mit Förderung in Höhe von 1,94 Mio. Euro) an. Des Weiteren fließen in den Abbruch des ehemaligen LEONI-Geländes im Jahr 2026 rund 1,30 Mio. Euro (Gesamtkosten 3,75 Mio. Euro) bei einer erwarteten Summe an Zuschüssen von 2,50 Mio. Euro.

Im Tiefbau stechen die Ausgaben für die Erweiterungen und Umbauten in der Zentralkläranlage mit 12,63 Mio. Euro zusätzlich zu den aus dem Vorjahr übertragenen Haushaltsausgaberesten in Höhe von rund 1,50 Mio. Euro hervor (Investitionsplanung 2027 – 2029: 29,40 Mio. Euro!). Für das Baugebiet Westring-West (Erschließungsarbeiten) werden rund 1,84 Mio. Euro in den Straßenbau und 4,86 Mio. Euro in den Kanalbau investiert (Investitionsplanung 2027-2029: 15,51 Mio. Euro). Daneben werden im Jahr 2026 für den Vollausbau der Nürnberger Straße 3,00 Mio. Euro entstehen (mit 2,60 Mio. Euro Förderung). Der Straßen- und Kanalbau der Otto-Schrimpff-Straße (BA 1) kostet der Stadt insgesamt 1,20 Mio. Euro. Beachtliche 3,27 Mio. Euro sind für die Anschaffung von beweglichem Anlagevermögen vorgesehen. Der größte Anteil wird für den Kauf von großen Spezialfahrzeugen für den Einsatz im städtischen Bauhof verwendet.

Großinvestitionen 2026

Maßnahme	Ansatz 2026 inkl. Haushalts- ausgabe- rest
Kläranlage Roth, Erweiterung/Umbau Baugebiet Westring-West, Erschließungsarbeiten	14.128.000 €
Kinderhaus Kupferplatte, Neubau	9.699.700 €
Hort Grundschule Gartenstraße, Neubau	4.607.900 €
Nürnberger Straße, Vollausbau	3.099.200 €
Grundschule Pfaffenhofen, Energie-Spar-Contracting (ESC)	3.000.000 €
Ehemaliges LEONI-Gelände, Abbruch	1.530.000 €
Mietwohngebäude Wattstraße 9 +11, Ausbau und Sanierung	1.303.600 €
Otto-Schrimpff-Straße BA 1, Straßen- und Kanalbau	1.349.900 €
Skaterpark + Dirtbike	1.200.000 €
Strecke, Neubau	840.000 €

Kreditaufnahme

Zur Finanzierung des Vermögenshaushaltes ist eine Kreditaufnahme in Höhe von 23,00 Mio. Euro im Haushalt 2026 eingestellt.

Darunter werden auch geplante Förderkredite von bis zu 1,70 Mio. Euro für die Sanierung und den Dachausbau des Mietwohnanwesens Wattstraße 9 + 11 verbucht.

Entnahme aus der Rücklage

Um den Vermögenshaushalt auszugleichen, ist eine Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage in Höhe von 764.800 Euro eingeplant. Etwaige Kostenüberdeckungen bei kostenrechnenden Einrichtungen sind einer Sonderrücklage zuzuführen, eventuelle Kostenunterdeckungen sind durch eine Entnahme aus der Sonderrücklage auszugleichen. In diesem Haushaltsjahr ist eine Zuführung zur Sonderrücklage zum Ausgleich von (Abwasser-) Gebührenschwankungen in Höhe von 1,03 Mio. Euro einzuplanen.

In den Vorjahren war oft die geplante Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage doch nicht in voller Höhe nötig. Im geplanten Fall würde sich der Bestand an der Allgemeinen Rücklage zum Jahresende auf ca. 1,25 Mio. Euro belaufen, was dann einer gemäß der Kommunalhaushaltsverordnung vorzuhaltenden Mindestrücklage in jedem Fall entsprechen würde.

Schuldenstand

Nach Inanspruchnahme der veranschlagten Kreditaufnahme und unter Berücksichtigung der vorgesehenen Tilgungen, wird die Pro-Kopf-Verschuldung zwischen Anfang und Ende 2026 von 317,12 Euro p. E. auf 1.220,00 Euro p. E. steigen. Dies entspricht einem Anstieg des Gesamtschuldenstands von 8,06 Mio. Euro zu Jahresbeginn auf voraussichtlich ca. 30,79 Mio. Euro. Zum Vergleich: Der bayerische Landesdurchschnitt der kreisangehörigen Gemeinden belief sich Ende 2024 auf 815,00 Euro p. E.

Ein ausführliches Fazit des Stadtkämmerers zum Haushalt kann unter www.stadt-roth.de/haushalt eingesehen werden.

DIGITALE STADTRALLYE

Anlässlich des Jubiläums „50 Jahre Städtebauförderung in Roth“ hat die Stadt Roth eine digitale Stadtrallye entwickelt, die zentrale Projekte der vergangenen fünf Jahrzehnte erlebbar machen will.

Die Rallye führt zu insgesamt zehn Stationen, an denen dank der Fördergelder Gebäude saniert, Plätze umgestaltet oder neue städtebauliche Impulse gesetzt wurden. Zusätzlich gibt die Tour einen Ausblick auf geplante Maßnahmen der kommenden Jahre, die ebenfalls von Fördermitteln profitieren sollen, darunter das Projekt „Rother Neuland“ und der Umbau des Gebäudes in der Bahnhofstraße 11–13.

Die rund 1,3 Kilometer lange Route beginnt und endet am Schloss Ratibor am Durchgang an der Hauptstraße zum Innenhof von Schloss Ratibor. Für die Teilnahme wird die App Actionbound benötigt. Nach dem Download kann die Rallye über einen QR-Code gestartet werden. Dieser ist im Durchgang auf der Schautafel ausgestellt. Alternativ ist ein Start über

www.stadt-roth.de/stadtrallye oder die Suchfunktion in der App möglich. An nahezu jeder Station erwartet die Teilnehmenden eine kleine Aufgabe oder eine Quizfrage, die Wissenswertes über die jeweilige Maßnahme vermittelt. Die gesamte Tour dauert etwa 45 Minuten und eignet sich für Einzelpersonen, Familien und Gruppen.

Aufgrund einiger Treppenstufen im Bereich des Schlossgrabens ist die Rallye nur bedingt barrierefrei. Menschen mit Mobilitätseinschränkungen können den Schlossgraben jedoch über die Stieberstraße erreichen und so ebenfalls an der Tour teilnehmen.

Mit der digitalen Stadtrallye möchte die Stadt Roth das Jubiläum der Städtebauförderung anschaulich vermitteln und zeigen, wie vielfältig die Fördermittel in den vergangenen fünf Jahrzehnten zur Weiterentwicklung der Innenstadt beigetragen haben. Die Tour macht sichtbar, wie historische Gebäude erhalten, öffentliche Räume aufgewertet und neue städtebauliche Qualitäten geschaffen wurden und

welche Projekte in Zukunft folgen sollen.

Weitere Informationen sowie der QR-Code zur Teilnahme sind auf der städtischen Website unter www.stadt-roth.de/stadtrallye zu finden.



Die digitale Stadtrallye führt zu einigen Orten in Roth, die in den letzten fünfzig Jahren von der Städtebauförderung profitiert haben.

HUNDEKOT AUF WIESEN GEFÄHRDET NUTZTIERE

Mit Beginn der Vegetationszeit möchte die Stadtverwaltung darauf hinweisen, dass Hundekot auf landwirtschaftlich genutzten Flächen erhebliche Risiken für Nutztiere darstellen kann.

Die Wiesen im Stadtgebiet dienen in den kommenden Monaten wieder als wichtige Futterquelle. Werden sie durch Hundekot verunreinigt, kann dies schwerwiegende gesundheitliche Folgen für Rinder und andere Weidetiere nach sich ziehen.

Hundekot kann Parasiten, Krankheitserreger und resistente Keime enthalten, die beim Mähen unbemerkt in

das Futter gelangen. Bereits geringe Mengen können zu Infektionen, Fehlgeburten, Unfruchtbarkeit oder schweren Erkrankungen führen. Für die betroffenen Betriebe bedeutet dies nicht nur Tierleid, sondern auch wirtschaftliche Schäden.

Im gesamten Stadtgebiet sind derzeit rund 1.500 Hunde registriert. Trotz der großen Mehrheit verantwortungsbewusster Hundehalter*innen kommt es immer wieder zu Verunreinigungen auf Wiesen und Grünflächen. Die geltende Straßenreinigungsverordnung verpflichtet zur ordnungsgemäßen Beseitigung von Hundekot.

Verstöße können mit Bußgeldern von bis zu 1.000 Euro geahndet werden. Die Stadt Roth bittet daher um besondere Rücksichtnahme, vor allem während der Vegetationsperiode. Hundekot ist ausschließlich in dafür vorgesehenen Beuteln und Abfallbehältern zu entsorgen.

Über Hundekotstationen im Stadtgebiet stehen hierfür zur Verfügung. Ein verantwortungsvoller Umgang schützt nicht nur die Umwelt und die Gesundheit der Bevölkerung, sondern auch die Tiere, die auf den Wiesen der Region leben und deren Futter dort wächst.



HALLO LINUS WITTICH
Überall da, wo es Podcasts gibt.

Jetzt reinhören und keine Folge mehr verpassen!



AUS DEM STADTRAT

Zusammenfassung der Stadtrats-sitzung vom 28. April 2026

Nach der **Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 15. April** hielten die einzelnen Fraktionen ihre Reden zum **geplanten Haushalt 2026 sowie zur Finanzplanung der Stadt Roth für die Jahre 2025 bis 2029**. Anschließend wurden beide mehrheitlich beschlossen. Dabei wurde insbesondere darauf hingewiesen, dass die Verwaltung bei den freiwilligen Ausgaben zum Sparen angehalten ist. Eine detaillierte Übersicht über den verabschiedeten Haushalt ist auf den Seiten 7 und 8 zu finden.

Im nächsten Tagesordnungspunkt wurde die **Entwurfsplanung für die geplante Brandschutzsanierung in der Kulturfabrik** in Höhe von 1,6 Millionen Euro vorgestellt und einstimmig beschlossen. Nach den Bluestagen 2027 werden die Brandschutzanlagen in der Kulturfabrik bis März 2028 erneuert und auf den neuesten Stand gebracht.

Im weiteren Verlauf stellte Werkleiter Dr. Brunner den **Jahresabschluss der Energie Service GmbH, einem 100-prozentigem Tochterunternehmen der Stadtwerke Roth, für**

das Jahr 2024 vor. Die Schwerpunkte der ESG liegen unter anderem bei der Installation von Photovoltaik-Anlagen auf kommunalen Liegenschaften und privaten Hausdächern, dem Aufbau von Angeboten für E-Mobilität und der Weiterentwicklung der öffentlichen Ladeinfrastruktur. Der Jahresabschluss wurde einstimmig beschlossen.

Um **Kunst im öffentlichen Raum** ging es im nächsten Tagesordnungspunkt. Im Jahr 1992 vererbte die Bürgerin Margarete Schneider der Stadt ein Grundkapital in Höhe von etwa 800.000 Euro. Die Zinseinnahmen daraus sollen nach den testamentarischen Vorgaben der Erblasserin für die Kultur- und Denkmalpflege in der Stadt verwendet werden. Neben der Aufarbeitung des jüdischen Lebens in Roth und einem Zeitzeugeninterview mit Willi Riffelmacher soll in diesem Jahr einem Vorschlag aus dem Stadtrat zufolge der lokale Bildhauer Clemens Heintl unterstützt werden, dessen Atelier sich in der Münchener Straße befindet. Eine Kommission des Stadtrats mit Vertretern der einzelnen Parteien hat zwei Exponate des Künstlers vorausgewählt. Der Stadtrat hat sich nun mehrheitlich für die

Holzskulptur „Junge mit Skateboard“ entschieden. Die Skulptur wird zu einem Kaufpreis von 6.200 Euro erworben und soll an einem noch zu definierenden geeigneten Platz in der Stadt aufgestellt werden.

Anschließend wurde zunächst der **ehemalige Stadtkämmerer Robert Feyerlein verabschiedet**. Er stand seit 1980 als Beamter im Dienst der Stadt Roth und bekleidete seit 2019 das Amt des Kämmerers. Danach wurden zehn der zwölf anwesenden **Stadtratsmitglieder aus der Wahlperiode 2020–2026 verabschiedet**, deren Amtszeit mit dem Amtsantritt des neuen Stadtrats im Mai 2026 endet. Das Stadtoberhaupt dankte allen ausscheidenden Mitgliedern für ihren Einsatz und übergab ihnen als Zeichen der Wertschätzung den Freieingulden der Stadt.

Unter **Informationen des Ersten Bürgermeisters** gab ebendieser bekannt, dass der Zuwendungsbescheid für die Fördergelder zur Installation von zwei Trinkwasserbrunnen am Rother Marktplatz und am Dorfplatz in Eckersmühlen eingegangen sei und die Umsetzung in Kürze erfolgen könne.

SITZUNGSTERMINE IM JUNI

KULTURAUSSCHUSS

Dienstag, 02. Juni, 17:30 Uhr

UMWELT- UND

STADTPLANUNGSAUSSCHUSS

Dienstag, 09. Juni, 17:30 Uhr

BAUAUSSCHUSS

Donnerstag, 11. Juni, 17:30 Uhr

HAUPT- UND FINANZAUSSCHUSS

Dienstag, 16. Juni, 17:30 Uhr

STADTRAT

Dienstag, 30. Juni, 17:30 Uhr

Alle Sitzungen finden wie gewohnt im Markgrafensaal des Schlosses Ratibor statt.



Modi

Metallbau

Ihr Spezialist in Sachen:

- Stahlbau
- Maschinenbau
- Lasertechnik
- Edelstahlverarbeitung
- Schmiedekunst

- Treppenanlagen
- Vordächer
- Carports
- Gartenzäune
- Handläufe
- Hallenbau

Qualität ist unser Erfolg!

Metallbau Modi GmbH · Im Elm 15 · 91154 Roth · Tel. 091 71/9 89 10-13
E-Mail: metallbau-modi@t-online.de · www.metallbau-modi-gmbh.de

KONSTITUIERENDE SITZUNG DES STADTRATS

Der Stadtrat der Stadt Roth hat sich zu Beginn der neuen Wahlperiode 2026–2032 am 12. Mai neu konstituiert und die zentralen personellen und organisatorischen Grundlagen für die gemeinsame Zeit gelegt.

Nach der Vereidigung der zwölf neu gewählten Stadtratsmitglieder erfolgte die Wahl der neuen stellvertretenden Bürgermeister. Der Stadtrat bestätigte Claudia Lux als Zweite Bürgermeisterin.

Neu im Amt als Dritte Bürgermeisterin ist Sonja Möller, die die Nachfolge von Karl Schnitzlein antritt, der sich nicht wieder zu den Stadtratswahlen aufstellen ließ.

Für jede Fraktion wurden außerdem weitere Stellvertreter des Ersten Bürgermeisters festgelegt, die die Stadt nach außen vertreten können, wenn alle drei Bürgermeister verhindert sind. Zusätzlich beschloss der Stadtrat die Geschäftsordnung für die neue Wahlperiode, die Regelungen

zu hybriden Sitzungen und bestellte die Vertreter*innen für verschiedene Zweckverbände sowie weitere kommunale Funktionen. Alle Details zu den Ausschüssen und deren Besetzung sind auf der städtischen Webseite unter www.stadt-roth.de/stadtrat nachzulesen.

Der Erste Bürgermeister gratulierte allen Gewählten zu ihren neuen Aufgaben und betonte seine Freude auf eine konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit.



Die Drei Bürgermeister der Stadt Roth: Roths Erster Bürgermeister Andreas Buckreus, flankiert von Claudia Lux (Zweite Bürgermeisterin, auf der rechten Seite) und Sonja Möller (Dritte Bürgermeisterin, links vom Bürgermeister)



Die Mitglieder des Stadtrates für die Wahlperiode 2026-2032. Auf dem Bild fehlen Gero von Randow, Sonja Möller und Markus Würth.

Pyraser
Original
Hilpoltsteiner
Burgfestbier

Ab Mitte Juni
wieder erhältlich!

Eine gute Nacht mit
Matratzen und Unterfederungen
speziell auf Ihre persönlichen
Ansprüche abgestimmt

Qualität seit über 114 Jahren

Betten Steib
Betten-Wäscherei
für die gründliche Bettenpflege

Bahnhofstraße 15 • 91154 Roth • Tel. 09171 964790
geöffnet Di. und Do. 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung
Mo., Mi., Fr. geschlossen (Bettenwaschtage)

AUF DIE RÄDER, FERTIG, LOS!

Die Stadt Roth tritt auch 2026 wieder kräftig in die Pedale: Bereits zum sechsten Mal beteiligt sich die Kreisstadt an der bundesweiten Aktion **STADTRADELN**. Ab dem 7. Juni heißt es drei Wochen lang: Radeln für den Klimaschutz, die eigene Gesundheit und ein lebenswertes Roth. Ab sofort können sich alle Interessierten auf www.stadtradeln.de/roth anmelden, wenn gewünscht auch Teams gründen oder bestehenden Gruppen beitreten.

Wie in den Vorjahren dürfen sich die Teilnehmenden auf attraktive Gewinne freuen. Der Klimaschutzbeauftragte der Stadt und Initiator der Aktion Dr. Joachim Holz betont die Bedeutung des gemeinsamen Engagements:

„Jeder geradelte Kilometer zeigt, dass Klimaschutz nicht abstrakt sein muss. Er passiert genau hier – in unserer Stadt, durch Menschen, die sich bewegen und etwas bewegen wollen.“ Zwei besondere Highlights erwarten die Radler*innen mit der gemeinsamen Auftakt-Radeltour, organisiert von Gerd Müller, am 7. Juni ab 14 Uhr ab dem Rother Marktplatz sowie mit der Landkreistour, organisiert von Gerhard Wendler, am 13. Juni: Unter dem Motto „Hoch hinaus – in Kammerstein, Büchenbach und Roth“ führt die rund 37 Kilometer lange Strecke durch abwechslungsreiche Landschaften und zu touristischen Höhepunkten der Region – und das mit moderaten 270 Höhenmetern, sodass die Tour für viele gut machbar ist.

Treffpunkt für die Landkreistour:

- 13. Juni, 10 Uhr
- Seebühne am Festplatz Roth



Auch 2026 dürfen sich die Teilnehmenden des Stadtradelns auf eine Eröffnungstour freuen, wie hier im Jahr 2024.

Mitmachen lohnt sich – für die Umwelt, für die eigene Fitness und für ein starkes Gemeinschaftsgefühl in der Stadt. Roth freut sich auf viele engagierte Radler*innen, die auch in diesem Jahr wieder zeigen, wie klimafreundliche Mobilität aussehen kann.

SAVE THE DATE: BÜRGERWORKSHOP ZUM MOBILITÄTSKONZEPT

Die Stadt Roth arbeitet derzeit an einem umfassenden Mobilitätskonzept, das alle Verkehrsarten – vom Fuß- und Radverkehr über den öffentlichen Nahverkehr bis hin zum motorisierten Individualverkehr – berücksichtigt. Ziel ist es, die Mobilität in der Stadt sicher, nachhaltig und zukunftsorientiert weiterzuentwickeln.

Nach einer ersten Beteiligung über die interaktive Karte sowie einer breit angelegten Bürgerbefragung werden im nächsten Schritt die bislang erarbeiteten Maßnahmen vorgestellt. Diese sollen gemeinsam mit der Bürgerschaft bewertet und weiter geschärft werden. Ergänzende Vorschläge und neue Ideen können weiterhin eingebracht werden.

**Zur frühzeitigen Terminplanung:
Bürgerworkshop
Mobilitätskonzept
Donnerstag, 16. Juli,
18:30 – 21 Uhr
In den Ratsstuben**

Die Stadt Roth freut sich auf eine rege Beteiligung und wertvolle Impulse aus der Bürgerschaft.

ENERGIEBERATUNG IM JUNI

Für die Stadtwerke-Kund*innen gibt es am Dienstag, 16. Juni von 15 bis 18 Uhr wieder die Möglichkeit, sich individuell, unabhängig und kostenfrei zu allen Fragen rund um Energie, Sanierung und Einsparpotenziale beraten zu lassen.

Die Energieberatung ist ein Serviceangebot der Stadtwerke Roth und richtet sich an alle, die ihre Energiekosten senken, ihre Immobilie

modernisieren oder Fördermöglichkeiten prüfen möchten.

Wie gewohnt erfolgt das Angebot in Kooperation mit der Unabhängigen EnergieBeratungsAgentur des Landkreises Roth (ENA Roth). Die Stadtwerke Roth übernehmen die Kosten vollständig – damit steht der Service allen Kund*innen kostenlos zur Verfügung. Für ein möglichst aussagekräftiges Beratungsgespräch empfiehlt es sich, relevante Unter-

lagen wie Hauspläne, Kaminkehrer-Protokolle oder Energieverbrauchsdaten der letzten Jahre mitzubringen. Alle Angaben werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

Um eine Anmeldung im Service-Center der Stadtwerke Roth unter Tel. 09171 97270 oder per E-Mail an info@stadtwerke-roth.de wird gebeten.



DREI NEUE HOCHBEETE

Große Freude im städtischen Kindergarten „Am Stadtpark“: Dank der tatkräftigen Unterstützung vieler Eltern sowie des engagierten Teams konnten bei einer Abstimmungsaktion der Firma Humpenöder GmbH Baustoffe gleich drei Hochbeete gewonnen werden. Durch das fleißige Abstimmen und den tollen Zusammenhalt konnte dieses großartige Ergebnis erreicht werden.

Die Hochbeete passen perfekt zum Langzeitprojekt „Vom Samen zum Naschbeet“. Seit mehreren Wochen beobachten die Kinder mit großer Begeisterung, wie aus kleinen Samen erste Pflänzchen wachsen. Mit viel Geduld und Neugier wurden bereits Tomaten, Paprika, Gurken und

weitere Gemüsesorten vorgezogen und gepflegt. Schon bald dürfen die jungen Pflanzen in die neuen Hochbeete umziehen. Dort können die Kinder weiterhin hautnah erleben, wie Gemüse wächst, gepflegt wird und schließlich geerntet werden kann. So lernen sie spielerisch den Umgang mit der Natur, gesunde Ernährung und die Bedeutung gemeinschaftlicher Projekte kennen.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Eltern, Unterstützer*innen, dem gesamten Team, die mit ihrem Einsatz diesen Gewinn möglich gemacht haben sowie der Firma Humpenöder GmbH Baustoffe.

Mit großer Vorfreude wird nun das neue Naschbeet erwartet, das in den nächsten Wochen wachsen und gedeihen darf!



Kinder der Kita mit ihren Erzieherinnen und Mitarbeitern der Firma Humpenöder freuen sich über die drei neuen Hochbeete.

INSTRUMENTE-SCHNUPPERN

Einfach ausprobieren statt lange überlegen: Am Samstag, 27. Juni lädt die Orchesterschule von 10 bis 14 Uhr zum großen Instrumente-Schnuppern in der Grundschule Gartenstraße ein.

Kinder können spielerisch ihre musikalischen Favoriten, von Klarinette, Flöte und Oboe über Geige, Trompete und Waldhorn bis hin zu Klavier, Schlagzeug und Gesang entdecken, also eine Vielzahl an Instrumenten nicht nur sehen, sondern direkt in die Hand nehmen, ausprobieren und vielleicht schon den ersten Ton treffen, begleitet von erfahrenen Lehrkräften, die mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Und wer Feuer fängt, findet dann auch gleich den passenden Einstieg: Die **Orchesterklasse** (Streicher, Bläser, Schlagzeug) bietet zum neuen Schuljahr ein Rundpaket mit wöchentlichem Instrumentalunter-

richt in Kleingruppen, Orchesterprobe und Leihinstrument für pauschal vierzig Euro im Monat.

Brandneu im Angebot ist zudem die **Bläserklasse** für die zweiten Klassen der Grundschule Gartenstraße. Hier lernen Kinder über drei Jahre hinweg in einem festen Bläserklassenverband ein Blasinstrument (Querflöte, Oboe, Klarinette, Fagott, Saxofon, Trompete, Waldhorn, Posaune, Euphonium und Tuba) und erhalten zusätzlich zum regulären Unterricht wöchentliches Instrumentaltraining in Kleingruppen und Orchesterpraxis für vierzig Euro monatlich, inklusive Leihinstrument.

Und wer sich beim Instrumente-Schnuppern noch nicht festlegen konnte, kann in den anschließenden **Schnupperwochen** noch tiefer eintauchen. Zwei ganze Wochen lang öffnet die Orchesterschule ihre Türen bei Proben und Unterrichtseinheiten. Hier können interessierte Kinder

und Jugendliche als Gast dabei sein, schauen und lauschen, was so passiert: vom Gesang über Tanz bis hin zu Band und Orchester. Ein Einstieg in alle Angebote ist jederzeit möglich.

Flyer mit allen Details werden in den Schulen verteilt. Wie schnell aus den ersten Erfahrungen im Musikunterricht echte Bühnenpraxis im Rampenlicht entstehen kann, zeigt sich eindrucksvoll an zwei Terminen, die man sich unbedingt vormerken sollte: Am Montag, 29. Juni um 19 Uhr präsentieren Schüler*innen der Orchesterschule im Fabrikmuseum ihr „Konzert der Schüler*innen“ im Rahmen der Reihe „Musik im Museum“. Wenig später heißt es in der Kulturfabrik „Vorhang auf!“ für die „Young Voices“, „Musical Tanz Kids“, das „Musikparadies“ und die Chorklassen, die zum Elementarmusical „Quiiiiietschiiiiie – Eine Ente auf Zeitreise“ einladen.



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

JUNGE STIMMEN FÜR ROTH

Anfang Dezember 2024 ist das erste Rother Jugendparlament an den Start gegangen. Seitdem hat sich einiges getan und die Jugendparlamentarier*innen können erste Erfolge vorweisen.

Sieben Jugendliche zwischen 13 und 22 Jahren setzen sich aktiv für die Belange der jungen Menschen in der Stadt und ihren Ortsteilen ein. Nach etwa einem Jahr kam es zu einem personellen Wechsel an der Spitze: Der bisherige Vorsitzende Hennes Knoll trat von seinem Amt zurück. In einer anschließenden Wahl wurde seine bisherige Stellvertreterin Emely Maunz mit großer Mehrheit zur neuen Vorsitzenden bestimmt. Komplettiert wird nun das Führungsteam durch Babette Hausmann als Stellvertreterin sowie Jonas Nagel als Schriftführer. Das Gremium zählt aktuell sieben Mitglieder. Aktuellster Neuzugang ist Sebastian Winkler, der über die SMV des Gymnasiums Roth zum Jugendparlament gestoßen ist. Weitere Mitglieder sind: Kevin Bahr als Vertreter des Jugendhauses sowie die gewählten Mitglieder Felix Schilling und Matteo Gruhl.

Neben der Planung und Umsetzung konkreter Projekte ist ein wichtiges Anliegen des Jugendparlaments, sichtbar zu sein und direkt mit jungen Menschen ins Gespräch zu kommen. So präsentierten sich die Mitglieder unter anderem auf dem Rother Christkindlesmarkt. Mit Popcorn und frisch zubereiteten Sandwiches lockten sie Besucher*innen an ihren Stand. Doch im Mittelpunkt stand nicht der Verkauf, sondern der persönliche Austausch: „Es geht uns darum, zuzuhören und zu erfahren, was junge Menschen in Roth bewegt“, betonen die Jugendparlamentarier*innen.

Auch künftig will das Jugendparlament verstärkt auf junge Menschen zugehen – insbesondere durch Besuche an Schulen. Dort stellen sie ihre Arbeit, ihre Ziele und geplante Projekte vor und laden gezielt zum Mitmachen ein. Der direkte Dialog sei entscheidend, um die Perspektiven und Anliegen der jungen Generation aufzunehmen und ernsthaft vertreten zu können.

Ein konkretes Ergebnis dieser Arbeit ist bereits im Stadtbild sichtbar: Im Stadtpark, am Standort des ehemaligen Aussichtsturms, wurden neue Sitzbänke installiert. Diese sind bewusst einander zugewandt und bieten Platz für Gruppen – ein Treffpunkt von Jugendlichen für Jugendliche. Realisiert wurde das Projekt in Zusammenarbeit mit dem Stadtbauhof, wobei einige Mitglieder des Jugendparlaments selbst tatkräftig mit anpackten.

Die Ideen gehen dem Jugendparlament nicht aus. In Planung sind unter anderem ein Aktionstag, bei dem sich das Gremium vorstellt und verschiedene Mitmachangebote organisiert. Auch ein Public Viewing mit zusätzlichem Torwandschießen soll Jugendliche zusammenbringen. Darüber hinaus beteiligen sich die jungen Parlamentarier*innen an der Planung einer Solarbank. Diese soll nicht nur als Sitzgelegenheit dienen, sondern auch die Möglichkeit bieten, Smartphones unterwegs aufzuladen – ein modernes Angebot, das die alltäglichen Bedarfe vieler und nicht nur junger Menschen aufnimmt. Ein weiterer Termin im Kalender ist eine Teilnahme am Altstadtfest Anfang September, bei dem das Jugendparlament erneut Präsenz zeigen und den Austausch mit der Bevölkerung suchen möchte.

Neben den persönlichen Treffen gibt es die Möglichkeit, mit den Jugendparlamentarier*innen via Instagram (@jugendparlament_roth) in Kontakt zu treten.

Das erste Rother Jugendparlament zeigt, wie viel Potenzial in der politischen Beteiligung junger Menschen steckt. Mit Engagement, Ideenreichtum und dem klaren Ziel, die Stadt aktiv mitzugestalten, haben sich die sieben Mitglieder viel vorgenommen – und sind auf einem guten Weg, Roth aus junger Perspektive mitzuprägen. Da dieser Weg unbedingt fortgeführt werden soll, wird durch die verschiedenen geplanten Aktionen bereits heute daran gearbeitet, weitere junge Menschen von einem Engagement im Jugendparlament zu überzeugen und für die Neuwahl des Gremiums im Herbst dieses Jahres zu kandidieren, oder eine Entsendung über die SMV der jeweiligen Schule in Betracht zu ziehen. Das erste Rother Jugendparlament hat ein solides Fundament gelegt, auf dem nun aufgebaut werden kann und darf.



Das neue Rother Jugendparlament: v. l. n. r. Jonas Nagel, Sebastian Winkler, Emely Maunz, Matteo Gruhl

WELTUMWELTTAG FÜR KINDER

Zum Weltumweltag am 5. Juni, einer weltweiten Aktion zur Stärkung des Umweltbewusstseins, beteiligt sich dieses Jahr auch die Stadtbücherei Roth und lädt von 16 bis 17 Uhr zu einer Geschichte mit anschließendem Basteln ein. Gelesen wird „Egon Eichhorn und der Wilde Müll im Wald“ von Alina Gries. Dabei geht es um das

Thema Müll, wie man diesen (nicht) entsorgt und was man Schönes daraus basteln kann.

In der Geschichte begleiten wir das Eichhörnchen Egon auf der Suche nach Wintervorräten – und hinterfragen dabei, welche merkwürdigen Gegenstände die Menschen im Wald hinterlassen.



Anschließend kann noch eine Kleinigkeit aus Materialresten gebastelt werden, die damit vor der Mülltonne gerettet werden.

Die Veranstaltung richtet sich an Kinder ab fünf Jahren mit ihren Eltern, eine Anmeldung ist nicht notwendig und die Veranstaltung kostenfrei. Die Stadtbücherei Roth freut sich auf wissbegierige kleine Müllsammler!

VORLESESOMMER IM JUNI

Die Mitarbeiter*innen der Stadtbücherei bereiten dienstags zwischen 16:30 und 17 Uhr eine schöne Geschichte und eine kleine Überraschung vor. Alle Kinder ab vier Jahren sind willkommen!



16. Juni „Was ist denn ein Kattonk?“ von Sabine Bohlmann und Emilia Dziubak: Was macht man mit einem seltsamen Ding, das einfach so im Wald liegt? Die kleine Maus und ihre Freunde wissen es sofort: Man spielt damit!

23. Juni „Willi Wiberg und das Ungeheuer“ von Gunilla Bergström: Willi ist was passiert: Er hat beim Fussball einen kleinen Jungen verletzt. Jetzt quält ihn das schlechte Gewissen und er wälzt sich schlaflos herum. Es könnte sogar sein, dass sich ein Ungeheuer unter seinem Bett befindet!

30. Juni „Eilig, so unglaublich eilig“ von Christian Marville: Es war einmal ein Hase, der es eilig hatte, sehr eilig. Unglaublich eilig! Und so rennt er durch die Geschichte – von seinem Haus, durch die Straßen des Städtchens, bis er schließlich müde bei seinen Freunden ankommt. Rennst du mit ihm? Oder würdest du dir viel lieber Zeit lassen?

KÄRWA-FEST IM KINDERGARTEN

Am Samstag, den 9. Mai, feierte der Städtische Kindergarten Eckersmühlen ein stimmungsvolles Sommerfest unter dem Motto „Kärwa“.

Kindergartenleiterin Carola Maggauer und Roths Erster Bürgermeister Andreas Buckreus begrüßten die zahlreichen Gäste und eröffneten gemeinsam das Fest.

Nach traditionellem Vorbild wurde ein Fass Bier angezapft und die „kleine Kärwa“ offiziell eröffnet.

Die Kinder begeisterten mit Liedern und Tänzen rund um einen liebevoll geschmückten Kärwabaum. Für Unterhaltung sorgten Popcornstand, Losbude, Kinderkarussell, Dosenwerfen und Wasserspritzen. Bei bestem Wetter genossen Besucher*innen Weißwürste, Wienerle und ein reichhaltiges Kuchenbuffet. Das Sommerfest bot einen gelungenen Vormittag für Groß und Klein und stimmte die Eckersmühlener Bevölkerung bestens auf die bevorstehende Kärwa ein, die eine Woche später stattfand.



Im traditionellen Kärwa-Gewand feierten die Kindergartenkinder ihr diesjähriges Sommerfest

Ihr Sanitärbetrieb mit Leidenschaft



Moderne Heizungstechnik & Traumbäder aus einer Hand *Inhaber: Manfred Wild*

Intelligente und ästhetische Badsanierung von der Planung bis zur Fertigstellung, natürlich auch altersgerecht.

Städtlerstraße 7-9 • 91154 Roth • Telefon 09171/89 23 60

www.sanitaer-stengel.de

Markisen • Terrassendächer • Sonnenschutzsysteme



MARKISEN-SEITZ

Ringstraße 2 · 90584 Allersberg · Tel. 09176-856
info@markisen-seitz.de · www.markisen-seitz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung
auch samstags von 9 bis 13 Uhr

	Wann?	Was?	Wo?	Veranstalter	Infos	
+60	jeden Dienstag	14:30	Android am Smartphone/Tablet	Bürgertreff „Zeughausüberl“	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	A
	jeden Mittwoch	08:00	Wochenmarkt	Marktplatz	Deutsche Marktgilde	
	jeden Mittwoch	14:00	Kombi-Stadt-Schloss-Führung	ab Schloss Ratibor/Schlosshof	Stadt Roth - Tourist-Information	€
+60	jeden Mittwoch	14:00	Spielesachmittag	Stadtbücherei	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte/ Stadtbücherei	
+60	jeden Donnerstag	09:30	Chor	Evang. Gemeindehaus	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	
🚴	jeden Freitag	13:00*	Geführte Radtour	ab Schloss Ratibor/Schlosshof	Stadt Roth - Tourist-Information	€
	jeden Samstag	08:00	Bauernmarkt	Marktplatz	Stefan Sichert	
😊	01.06.	13:00	Floristik-Workshop: Haarkranz	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
	bis 21.06.	10:00*	Ausstellung: Sternenstaub und Zeit der Dinge	Schloss Ratibor/Museum	Stadt Roth - Museum Schloss Ratibor	€
😊	02.06.	09:30	Nähworkshop: Umhängetasche	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
+60	02.06.	12:00	Gemeinsamer Mittagstisch	Gasthaus „Frankenstube“	Stadt Roth - Seniorenbüro	A
😊	02.06.	13:30	Nähworkshop: Umhängetasche	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
😊	02.06.	15:30	Genniges KinderLeseSpaß	Genniges Bücher	Genniges Bücher	
+60	02./09.06.	14:30	Seniorenfilmnachmittag	Schloss Ratibor/Ratsstuben	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	
😊	03.06.	10:00	Acrylkurs: Urlaubsfeeling	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
	03./07.06	12:00*	Ausstellung „Komplexe Interaktionsspiele“	Glashaus	Glashaus	
	04.-08.06.	19:00*	Kirchweih in Rothaurach	Landhotel-Gasthof Böhm	Landhotel-Gasthof Böhm + Kerwaboum & -madli Rothaurach	A
😊	05.06.	18:00	Freitagstreff	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	
	05.06.	19:30	Konzert: For You Blue – meet the Beatles	Glashaus	Glashaus	€ A
	07.06.	14:00	Schlossführung mit Stadtmuseum	Schloss Ratibor/Schlosshof	Stadt Roth - Tourist-Information	€
	07.06.	15:00	Künstlerführung mit Norbert Nolte	Schloss Ratibor/Museum	Stadt Roth - Museum Schloss Ratibor	
	07./21./28.06.	14:30	Führung im Fabrikmuseum	Fabrikmuseum	Historischer Verein Roth e. V.	€
🚴	07.-27.06.		STADTRADELN	überall	Stadt Roth	A
	08.06.	19:15	Workshop: Englisch für Challenge-Helfer	Seckendorffschloss	vhs Außenstelle Roth	€ A
+60	10.06.	12:00	Gemeinsamer Mittagstisch	Restaurant Gartenlaube	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	€ A
🚴	11./18./25.06.	10:30	Sportkurs: „Gemeinsam bewegen!“	Fabrikmuseum	Stadt Roth Seniorenbüro/TSG 08 Roth e. V.	
	11.06.	18:00	Treffen der AWO- Mineraliengruppe	AWO Sozialzentrum	Schlimper Jens	
	11.06.	18:30	Aperitivo	Marktplatz	Mein Roth e. V.	
🚴	11.06.	18:30	Workshop: Essen mit Wirkung	Seckendorffschloss	vhs Außenstelle Roth	€ A
😊	12.06.	15:00	Ausflug: Kartbahn Formula Nürnberg	ab Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
😊	12.06.	18:30	Lesung: Jessica Mawuena Lawson	Stadtbücherei	Stadt Roth - Roth ist bunt	
	12.-15.06.	17:00*	Kirchweih Pfaffenhofen	Festplatz Pfaffenhofen	Stadt Roth - Veranstaltungsab- teilung	
	12.06.-05.07.	17:00*	Ausstellung: „Kunst auf Carbon“ (jeden Sonntag)	Glashaus	Glashaus	
😊	13.06.	10:00	Glasertermin: Eltern-Kind-Töpfern	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
😊	13.06.	13:00	Glasertermin: Töpferwerkstatt	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
	13.06.	14:00	Reparatur-Café	Bürgertreff „Zeughausüberl“	Bund Naturschutz Roth	A
😊	14.06.	15:30	Abenteuerspiel: Dungeons & Dragons	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	A
	14.06.	17:00	Kräuterspaziergang: Wildkräuterwissen	Feuerwehrhaus Belmbrach	vhs Außenstelle Roth	€ A
🎵	14.06.	19:30	Jazzkonzert: Southwest Oldtime All Star	Augustinum	Augustinum	€

	Wann?	Was?	Wo?	Veranstalter	Infos	
	15.06.	13:00	Kurs: Sicher mit dem E-Bike	Grundschule Kupferplatte	Verkehrswacht, Polizei, TSG 08 Roth, Seniorenbeauftragte	€ A
	15.06.	19:00	Vortrag: „Kunst des Altwerdens“	Schloss Ratibor/Ratsstuben	Stadt Roth Seniorenbüro/KEB Neumarkt-Roth-Schwabach	
	17.06.	14:30	Rother Erzählcafé: Reisebericht	Schloss Ratibor/Ratsstuben	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	
	17.06.	19:00	Schlosshof-Open-Air: „Dreghoods“	Schloss Ratibor/Schlosshof	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	€
	17.06.	19:30	Vortrag: Stimmen der Natur mit Dr. Uwe Westphal	Augustinum	Augustinum	€
	19.06.	17:00	Sommerfest mit Abendflohmarkt	Schule am Stadtpark	Schule am Stadtpark	€
	19.06.	19:30	Kabarett: Sven Bach – Fränkisches Mundart	Glashaus	Glashaus	€ A
	19.-21.06	17:00*	MEMMERT Rothsee Triathlon	Rothsee	TSG 08 Roth Service GmbH	
	20.06.	14:00	Kaffee und mehr	Zeughausstüberl	Seniorenbeirat	€
	20.06.	20:00	Schlosshof-Open-Air: Musikalische Lesung	Schlosshof/Schloss Ratibor	Stadt Roth - Kulturfabrik	€
	21.06.	14:00	Schlosshof-Open-Air: Der Räuber Hotzenplotz-Theater	Schlosshof/Schloss Ratibor	Stadt Roth - Kulturfabrik	€
	21.06.	14:00	Führung: Walk of Triathlon	Schlosshof/Schloss Ratibor	Stadt Roth - Tourist-Information	€
	21.06.	15:00	Künstlerführung mit Norbert Nolte	Schloss Ratibor/Museum	Stadt Roth - Museum Schloss Ratibor	
	21.06.	20:00	Schlosshof-Open-Air: Stefan Eichner spielt Reinhard Mey	Schlosshof/Schloss Ratibor	Stadt Roth - Kulturfabrik	€
	22.-26.06.	09:15	Kindertheaterwoche	Kulturfabrik	Stadt Roth - Kulturfabrik	€
	22.06.	16:00	Öffentliche Sitzung des Seniorenbeirates	Bürgertreff „Zeughausstüberl“	Seniorenbeirat	
	22.06.	19:30	Vortrag: „100 Jahre Bauhaus Dessau“	Augustinum	Augustinum	€
	23.06.	17:00	Korbleger-Turnier	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	A
	24.06.	11:00	RoSe Rother Seniorenstammtisch	Restaurant Zeppelin	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	
	24.06.	15:30	Literaturkreis: „Heimsuchung“	Augustinum	Augustinum	
	24.06.	18:30	Leseclub: New Adult	Genniges Bücher	Genniges Bücher	
	25.06.	12:00	Gemeinsamer Mittagstisch	Goldener Schwan	Stadt Roth - Seniorenbeauftragte	€ A
	25.06.	15:00	Kreativkurs: DIY-Summerdrinks & Glasdeckel	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	€ A
	26.06.	21:00	Soirée Open Air: Gunther Rissmann & Band	Kulturfabrik	Stadt Roth - Stadtorchester	€
	27.06.	14:00	Schmiedevorführung	Historischer Eisenhammer	Landratsamt Roth/Stadt Roth - Tourist-Information	€
	27./28.06.	17:00*	Fischerfest Eckersmühlen mit Sonnwendfeuer	Eckersmuehlen Festplatz	Angelfreunde Eckersmühlen 05 e. V.	
	27.06.-10.07.	10:00*	Instrumente-Schnupperwochen	Orchesterschule	Stadt Roth - Stadtorchester	A
	28.06.	11:00	Kräuterspaziergang: Wildkräuterwissen	Feuerwehrhaus Belmbrach	vhs Außenstelle Roth	€ A
	28.06.	15:30	Tischtennis-Turnier	Jugendhaus	Stadt Roth - Jugendhaus	A
	29.06.	19:00	Schülerkonzert	Fabrikmuseum	Stadt Roth - Orchesterschule	
	30.06.	12:00	Gemeinsamer Mittagstisch	Gasthaus „Frankenstube“	Stadt Roth - Seniorenbüro	A
	30.06.	18:00	Lesung unter freiem Himmel	Stieber-Mausoleum	Stadt Roth - Roth ist bunt	
	30.06.	18:30	Leseclub: Krimi und Thriller	Genniges Bücher	Genniges Bücher	

* Startzeit gilt für 1. Veranstaltungstag (Details unter www.stadt-roth.de)
Anmeldeschluss für den Veranstaltungskalender Juli 2026 ist der 05.06.2026

A = anmeldepflichtige Veranstaltung

€ = kostenpflichtige Veranstaltung

 Kinder und Jugend

 Sport und Gesundheit

 Musik

 Senior*innen

Angaben ohne Gewähr

MINI-ROTH

In diesem Sommer haben die bohrenden Fragen der Rother Ferienkinder endlich ein Ende: **Ja, es gibt eine Neuauflage von Mini-Roth – dem Spiellandkreis für Kinder ab sechs Jahren! Schon sehr, sehr bald: Von 4. bis 8. August öffnen sich die Pforten zu Spaß und spielerischer Bildung. Der Ort ist diesmal ein neuer: Auf dem Gelände der Schule am Stadtpark in der Brentwoodstraße 37 proben die Kleinen fünf Tage lang das berufliche Erwachsenenendesein der Großen.**

Dabei schlüpfen Kinder in die Rollen von Handwerker*innen, Künstler*innen oder Dienstleister*innen, um sich auf diese Weise ihre Mini-Roth-Euros zu verdienen. Die nämlich sind nötig, damit man sich es auf dem weitläufigen Gelände so richtig gut gehen lassen und dort produzierte Waren erstehen oder für sein leibliches Wohl sorgen kann. Das alles darf täglich zwischen 10 und 16 Uhr von Kids ab sechs Jahren praktiziert werden. Dadurch würden Einblicke in „das Zusammenwirken von Arbeit, Kultur und Freizeit“ möglich, heißt es.

Soweit die Fakten. Doch im Vordergrund steht dabei in erster Linie Spaß, denn das Malochen von höchstens

vier Stunden pro Tag an den unterschiedlichsten Arbeitsstationen bringt vor allem die Laune auf Touren. Alte Mini-Roth-Hasen wissen es längst und nehmen das obligatorische Anstehen am Morgen daher gerne in Kauf.

Ist der Arbeitspass erst ausgefüllt und umgehängt, kann es auch schon losgehen. Zeitungsredakteur? Computerspezialistin? Gärtner? Recyclingexperte? Wer die (Berufs-)Wahl hat, hat die Qual. Doch letztlich komme jedes willige Arbeiterlein bei jeder Station zum Zuge, versprechen die Veranstalter (Kreisjugendring Roth und Jugendhaus der Stadt Roth). Die erbrachte Arbeitszeit werde schließlich auf dem Arbeitspass dokumentiert und die Mini-Roth-Sparkasse lasse dafür gerne die begehrteten Mini-Roth-Euros springen. Alles klar? Wenn nicht, dann sorgt das Info-Büro für Aufklärung. Dort wird den jungen Gästen gleich zu Beginn genau erklärt, wie das System funktioniert.

Kein Wunder, wenn ein derart bunt gemixtes Angebot seine treuen Fans hat: Sowohl der Landkreis und die Stadt Roth als auch die Sparkasse Mittelfranken-Süd treten regelmäßig als Sponsoren des quirligen Events auf. Denn die Tageseintrittspreise alleine – 15 Euro beziehungsweise zehn

Euro (mit Ferienpass) für Kinder und fünf Euro für Erwachsene

- könnten das breitgefächerte Vergnügen, für das sich diesmal mehr als achtzig Mitarbeiter*innen ins Zeug legen, finanziell nicht abdecken.



Selbst etwas produzieren, dafür Geld verdienen und vor Ort wieder ausgeben - das ist das Prinzip von Mini-Roth in Kurzform

*Foto: Jugendhaus Roth/
Kreisjugendring Roth*

ONLINE-ANMELDUNG

Ab Montag, 15. Juni, 9 Uhr, bis Montag, 27. Juli, 9 Uhr, können Plätze online über „**Feripro**“ auf www.jugendhaus-roth.feripro.de gebucht werden. Anders als im städtischen Ferienprogramm gibt es kein Losverfahren, sondern es greift die Sofortbuchung. Schnell sein lohnt sich – nur, wenn nach Abschluss der Onlineanmeldung noch freie Plätze vorhanden sind, gibt es diese an der Tageskasse zu erwerben.

ROLLATOR-TRAINING

Am Mittwoch, 10. Juni, findet um 9:30 Uhr ein Rollator-Training unter der Leitung von Gert Kubitschek von der Verkehrswacht Roth-Hilpoltstein statt.

Bremsen, drehen, Hindernisse überwinden: Was sich beim Rollator einfach anhört, stellt viele Nutzer*innen im Alltag vor Herausforderungen. Bordsteine, unebene Gehwege oder Treppen sind oft schwer zu be-

wältigen. Zudem tauchen nach der Anschaffung eines Rollators häufig Fragen zur richtigen Handhabung im Bus, in der Bahn oder im Straßenverkehr auf.

Abhilfe schafft ein praktisches Training, bei dem der sichere Umgang mit dem Rollator im Mittelpunkt steht. Auf einem eigens aufgebauten Rollatorparcours können Teilnehmende verschiedene Alltagssituationen üben und wertvolle Tipps

erhalten – etwa zur richtigen Höheneinstellung und zur Nutzung der Steighilfe. Ziel ist es, mehr Sicherheit zu gewinnen, sodass die Aufmerksamkeit im Straßenverkehr wieder ganz dem Umfeld gelten kann.

Treffpunkt ist der Schlosshof von Schloss Ratibor in Roth. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erwünscht bei Brigitte Reinard unter Tel. 09171 848-558 oder per E-Mail an brigitte.reinard@stadt-roth.de.

GEMEINSAM BEWEGEN

Unter dem Motto „Gesund bleiben, bevor Krankheiten entstehen“ sowie Prävention mit Bewegung hat der Landkreis Roth mit dem Seniorenbüro der Stadt Roth und der TSG 08 Roth e. V. ein niederschwelliges Angebot initiiert.

Von 11. Juni bis 30. Juli wird der Rothgrund am Fabrikmuseum jeden Donnerstag von 10:30 bis 11:30 Uhr zum Treffpunkt für alle,

die aktiv und mit Spaß durch den Sommer gehen möchten.

In acht Einheiten erleben die Teilnehmenden mit Trainerin Verena Bauer, wie gut Bewegung in der Gemeinschaft tut. Das Bewegungsprogramm findet bei jedem Wetter statt, es sind keine Vorkenntnisse erforderlich und eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Alle Teilnehmenden erhalten eine Stempelkarte – bei regelmäßiger Teilnahme winkt eine Belohnung.

Das Angebot findet im Rahmen des Programms „Sport vor Ort“ des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit, Pflege und Prävention statt.

Weitere Infos auf www.landratsamt-roth.de/gesundheitsregion

GEMEINSAMER MITTAGSTISCH „GUTEN APPETIT“

Jeweils Mittagessen 15 Euro inkl. alkoholfreiem Getränke, Hauptgericht, Dessert

Anmeldung im Foyer des Rathauses oder unter Tel. 09171 848-0

• Dienstag, 2. und 30. Juni, 12 Uhr

Ort: Gasthaus „Frankenstube“, Bahnhofstraße 45

• Mittwoch, 10. Juni, 12 Uhr

Ort: Restaurant „Gartenlaube“, Münchener Straße 22

• Donnerstag, 25. Juni, 12 Uhr

Ort: Gasthaus „Goldener Schwan“, Am Marktplatz

JOBS IN IHRER REGION

Weitere Stellen finden Sie online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

WIR SUCHEN DICH!

Die Altfettrecycling Lesch GmbH & Co. KG ist als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb Dienstleister für termingerechte Abholung und professionelles Recycling von gebrauchtem Speisefett/-öl und Entsorger für Bioabfälle.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort zuverlässige und motivierte Umwelthelden (m/w/d):

Kaufmännischer Sachbearbeiter Backoffice

Kraftfahrer für Sattelzug

Kraftfahrer für Altspeisefett

Kraftfahrer für Bioabfälle



Ausführliche Informationen findest Du auf unserer Homepage.

BEWIRB DICH JETZT – GANZ EINFACH PER MAIL ODER QR-CODE



Bitte sende uns Deine Bewerbungsunterlagen per Email an: Bewerbung@altfett-lesch.de
Weitere Stellenangebote:
www.altfett-lesch.de/stellenangebote

Tel. 09173 7941 55-810
www.altfett-lesch.de

ALTFETTRECYCLING
LESCH

VON DER KUNST DES ALTWERDENS

Über die Kunst des Altwerdens referiert Dr. Wunibald Müller, Autor, Theologe und Psychotherapeut am Montag, 15. Juni um 19 Uhr auf Einladung der Katholischen Erwachsenenbildung Neumarkt-Roth-Schwabach und des Seniorenbüros der Stadt Roth in den Ratsstuben von Schloss Ratibor.

Altwerden ist kein bloßes Anhängsel des Lebens – es ist eine eigene, wertvolle Lebensphase. Wie wir diese Zeit erleben, hängt auch von unserer Haltung ab. Wer das Leben vom Ende her betrachtet, erkennt seine Kostbarkeit oft noch klarer und gewinnt die Chance, bewusster, authentischer und entschiedener zu leben.

Im Alter rücken Beziehungen, Dankbarkeit und das Staunen über das Leben stärker in den Mittelpunkt. Gleichzeitig wächst die Bereitschaft,

sich auch mit Krankheit, Leid und der eigenen Endlichkeit auseinanderzusetzen. So kann die letzte Lebens- etappe zu einer Zeit werden, in dem wir unserem inneren Leben mehr Raum geben, tragfähige Beziehungen pflegen und trotz aller Herausforderungen Freude und Lebenslust erfahren.

Der Eintritt ist frei. Für eine Spende zur Deckung der Auslagen freuen sich die Organisator*innen. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

MUSIKALISCHES ERZÄHLCAFÉ

Die beiden Gitarristen und Sänger von „Die 2 im Weckla“, Toni Onic und Wolfgang Lösch, werden im Rahmen des Rother Erzählcafés am Mittwoch, 17. Juni um 14:30 Uhr in den Ratsstuben von Schloss Ratibor mit Liedbeiträgen das „Flower-Power-Feeling“ wieder aufblühen lassen und zu einer

ganz besonderen musikalischen Zeitreise einladen.

Die Flower-Power-Bewegung der späten 60er- und frühen 70er-Jahre hat vor allem die Musikszene wesentlich beeinflusst und ist damit zu einem wichtigen Teil der Popkultur geworden. Neben bekannten Songs

vom Simon & Garfunkel, CCR, Bob Dylan, Cat Stevens werden auch historische Begebenheiten aus dieser „wilden Zeit“ zu Sprache kommen.

Es ist keine Anmeldung erforderlich. Die Veranstaltung ist kostenfrei zugänglich, über Spenden zur Deckung der Auslagen freuen sich die Organisator*innen.

Umweltschutz...



...ist ein weites Feld.
Und wir sind täglich mittendrin!

RANDOW VON
VON RANDOW ENTSORGUNGSZENTRUM
Containerdienst · Entsorgung von A bis Z · Wertstoffe · Metallhandel
Roth · Gewerbegebiet am Hafen / An der Lände · Regensburger Ring 16
Tel. (09171) 2558 · info@von-randow.de
Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Ulrike Beck

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Telefon: 09171 895785

u.beck@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

ERFOLGREICHER START

Das Freizeitbad Roth ist am 3. Mai als erstes Freibad der Region in die neue Saison gestartet.

Zur Mittagszeit machte sich Bürgermeister Andreas Buckreus und Werkleiter Dr. Gerhard Brunner gemeinsam mit den Stadtratsmitgliedern Steven Gruhl und Wolfgang Treitz ein Bild vom Saisonstart. Die Freude war ihm anzumerken: „Es ist keine Selbstverständlichkeit, dass ein Bad täglich 13 Stunden und damit 91 Stunden wöchentlich den Besucher*innen geöffnet ist. Ein großes Dankeschön an unser Team des Freizeitbades“, betonte das Stadtoberhaupt. Bis voraussichtlich Mitte September soll geöffnet sein - in der Triathlon-Hochburg Roth ein wichtiger Baustein in der Infrastruktur.

Stadtwerke-Leiter Dr. Gerhard Brunner, dessen Stadtwerke das Bad betreiben und das jährliche Defizit tragen, hofft auf eine unfallfreie Saison: „Unsere Mitarbeitenden geben in der Saison alles für ein angenehmes und sicheres Baderlebnis. Wenn viele zufriedene Besucher*innen ins Bad kommen, ist das schon auch eine emotionale Entschädigung für die 10-Stunden-Schicht“, so Brunner.

Der Werkleiter verwies zudem auf die anstehende energetische Sanierung des Freizeitbads Roths mit einer modernen Beckenabdeckung - die Investition soll nach der Saison erfolgen. Bis 2030 will das Freizeitbad Roth klimaneutral werden.

Die Vorbereitungszeit wurde bereits für Sanierungen genutzt. Der Sanitär- und Umkleidebereich wurde aufgefrischt - neue Fliesen, frische Farbe an den Wänden. Außerdem erhielt die Chlorierungsanlage eine neue Technik; Ziel ist, mit möglichst wenig Chloreinsatz einwandfreies Badewasser zu gewährleisten - selbst wenn bis zu 5.000 Menschen täglich ins Becken steigen.

Für Badegäste wichtig: Die Wassertemperatur soll wie gewohnt bei 25 Grad Celsius gehalten werden - in den ersten Tagen werden die kühlen Nächte der vergangenen Wochen den Wert im Schwimmerbecken noch etwas drücken. Die Eintrittspreise bleiben unverändert; Stadterwerbe-Kunden erhalten 25 Prozent Rabatt auf die Saisonkarte (Erwachsene: 131,25 Euro, Kinder: 75 Euro für rund 130 mögliche Badetage). Auch die Gastronomie von Pächter Giuseppe Oscarini bietet vom ersten Tag an warme und kalte Speisen.

Neu in dieser Saison: Mit der Georgensgmünder Firma toolcraft konnte das Freizeitbad einen neuen Werbepartner gewinnen - ein Transparent an der Wellenrutsche macht darauf aufmerksam.

Mit bis zu 150.000 Besucher*innen pro Saison zählt das Freizeitbad Roth zu den meistbesuchten Freibädern Mittelfrankens.

Im vergangenen Jahr erreichte das Freizeitbad Roth beim Ranking von TUI durch Auswertungen von Google-Bewertungen einen bundesweit beachtlichen Platz 22 unter insgesamt 1400 Freibädern.



Bürgermeister Andreas Buckreus (r.) und Stadtwerke-Leiter Dr. Gerhard Brunner (2. v. l.) beim Rundgang mit den Stadtratsmitgliedern Steven Gruhl (Mitte), Wolfgang Treitz (2. v. r.) sowie René Attala (Meister für Bäderbetriebe, l.).

Foto: Stadtwerke Roth/Tschapka

KIRCHWEIH IN PFAFFENHOFEN

Vom 12. bis 15. Juni verwandelt sich der Festplatz in Pfaffenhofen wieder in einen Ort voller Tradition, Musik und Vergnügen. Die Kirchweih wird auch in diesem Jahr gemeinsam von den Kärwaboum und -Madli Pfaffenhofen und der Stadt Roth organisiert und verspricht ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt.

Los geht es am **Freitagabend** um 18:30 Uhr mit der Band Small Talk Am **Samstag** startet die Kirchweih um 16:30 Uhr mit dem Festzug durch Pfaffenhofen mit Ziel im Festzelt. Anschließend wird traditionell der Kirchweihbaum aufgestellt. Um 18:45 Uhr erfolgt der Bieranstich, bevor ab 19 Uhr die Band Bavaria Sound für stimmungsvolle Partystimmung sorgt. Der **Sonntag** steht ganz im Zeichen der Familie und Kinder. An diesem Tag startet die Kirchweih um 10 Uhr mit dem

Kirchweihgottesdienst, gefolgt von einem gemeinsamen **Mittagessen im Festzelt** ab 12 Uhr. Um 14 Uhr wird der Kinderkirchweihbaum aufgestellt, danach geht es mit einer Kinderdisco im Festzelt weiter. Ab 17 Uhr sorgt ein Countryabend mit Linedance und den Country Friends für einen geselligen Abschluss des Tages.

Traditionsgemäß geht es am **Montag** um 10 Uhr mit dem Frühschoppen los. Ab 15 Uhr findet der Familienachmittag mit vergünstigten Preisen statt. Zum krönenden Abschluss sorgt die Band MP3 Player ab 19 Uhr für den musikalischen Endspurt im Festzelt.

An allen Tagen ist auf dem Festplatz mit verschiedenen Fahrgeschäften für Unterhaltung gesorgt: Der große Vergnügungspark öffnet freitags ab 17 Uhr, samstags bis montags jeweils ab 15 Uhr.

Und auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, während die Brauerei Gundel für eine Auswahl an erfrischenden Getränken sorgt.

Die Biermarken im Vorverkauf gibt es ab dem 01.06. zum Preis von 8,80 Euro/Maß wieder an den bekannten Vorverkaufsstellen in Pfaffenhofen, bei Hans Weidmann und Ludwig Krug.



Das Kirchweihbaumaufstellen gehört zur Tradition der Pfaffenhofener Kirchweih.

Foto: Ludwig Krug

SCHLOSSHOF OPEN AIR

Der Sommer steht vor der Tür und es ist Zeit für etwas Neues: Dieses Jahr verwandelt sich der Schlosshof vom 17. bis 22. Juni erstmalig für das Schlosshof Open Air in eine große Bühne.

Beim ersten Schlosshof Open Air findet jeden Abend eine andere Aufführung in historischem Ambiente unter freiem Himmel statt. Eine Woche lang können sich große und kleine Besucher*innen über ein buntes Angebot freuen. Für jeden Geschmack gibt es die passende Veranstaltung zu entdecken.

Den Auftakt macht die Band „**Draghoods**“ aus Schwabach am Mittwoch, 17. Juni ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr). Geboten wird ein Konzert mit Mix aus klassischem Rock und irischer Folklore, organisiert durch die Seniorenbeauftragte der Stadt Roth (Eintritt an der Abendkasse fünf Euro).

Am Donnerstag, 18. Juni ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) wird es eine Lesung von **Tamara Schwab** aus Roth geben, die erlebt hat, was die meisten nur aus Erzählungen kennen: zwei Herzstillstände, Jahre im Aus-

nahmestadium – und schließlich die Entscheidung zwischen Leben und Tod (Eintritt an der Abendkasse fünf Euro).

Ein Jubiläumskonzert der Band „**Collegium Dixicum**“ findet am Freitag, 19. Juni ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) statt. Die Jazz-Band lädt ein, ihr 65-jähriges Bandbestehen zu feiern (Eintritt an der Abendkasse zehn Euro).

Die Rother Kulturfabrik lädt am Samstag, 20. Juni ab 20 Uhr (Einlass ab 19 Uhr) zur musikalischen Lesung „Kaffee und Bier“ in den Schlosshof ein. Dabei beleuchtet das österreichisch-bayerische Duo **Stefan Leonhardsberger und Stephan Zinner** die Eigenheiten und Gemeinsamkeiten zwischen Bayern und Österreich (Eintritt an der Abendkasse 35 Euro, weitere Infos zu den Tickets unter [kulturfabrik.de](https://www.kulturfabrik.de)).

Am Sonntag gibt es auch Programm für unseren kleinen Besucher ab 14 Uhr (Einlass ab 13 Uhr, Dauer 1h). Das Theater „Fritz und Freunde“ präsentiert das Kindertheaterstück „**Der Räuber Hotzenplotz**“, eine Veranstaltung der Kulturfabrik für

Kinder ab vier Jahren (Eintritt vor Ort neun Euro, weitere Infos zu den Tickets unter [kulturfabrik.de](https://www.kulturfabrik.de)).

Am Sonntagabend ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) spielt **Stefan Eichner** seine Reinhard-Mey-Hommagen und präsentiert die neue Version seines Programms „Reinhard Mey 3.0“ (Eintritt an der Abendkasse 30 Euro, weitere Infos zu den Tickets unter [kulturfabrik.de](https://www.kulturfabrik.de)).

Am Montag, 22. Juni ab 19:30 Uhr (Einlass ab 18:30 Uhr) kommt das diesjährige Rother **Stadtmusical „Rother Lippen soll man küssen“** in einer konzertanten Open-Air-Fassung zurück auf die Bühne. Sänger*innen, Chor und Orchester präsentieren sämtliche Lieder des Musicals als launiges Sommerkonzert unter freiem Himmel (Eintritt an der Abendkasse 18 Euro, weitere Infos zu den Tickets unter stadtorchester@stadt-roth.de oder telefonisch unter Tel. 09171 848-114).

Alle weiteren Details zu dieser Veranstaltungsreihe – auch zu den jeweiligen Regenalternativen – stehen online unter <https://www.stadt-roth.de/soa>.



Das Rother Stadtorchester spielt auch beim Schlosshof Open Air.

Foto: Salvatore Giurdanella

DREI NEUE GESICHTER

Drei musikalische Handschriften von drei neuen Gesichtern haben die gemeinsame Mission, frischen Klang in die städtische Orchesterschule zu bringen. Mit Beginn

des neuen Schuljahres erweitert ein Trio neuer Dozierender das profilierte Team der Orchesterschule und bringt frische künstlerische Akzente in die Ausbildung

der Rother Musikschüler*innen: Alexander Beiersdorfer (E-Bass und Band), Anna-Maria Huber (Klarinette und Bläserklasse) und Denis Cuní Rodríguez (Posaune).



Spielen wie Bass-Ikone Victor Wooten? Mit dem studierten Musiklehrer Alexander Beiersdorfer rückt das in greifbare Nähe. Als Spross einer Musikerfamilie unterrichtet er seit seinem 20. Lebensjahr, geprägt von Kontrabassistin Lizzy Aumeier. Nach klassischem Klavier fand er zum E-Bass und steht seit seinem 15. Lebensjahr auf der Bühne. Seine Erfahrung ist weitreichend, von Jazz und Big Band bis Rock, Pop und Metal, in Workshops mit Größen wie Victor Wooten, Stu Hamm und Kai Eckhardt bildet er sich permanent weiter.



Früh gestartet, konsequent weiterentwickelt: Anna-Maria Huber fand als Kind über das Klavier zur Klarinette und machte ihr Instrument zum Beruf. Ihr Studium führte sie vom Leopold Mozart College of Music Augsburg an die HfM Würzburg zum künstlerischen Master. Neben der Klarinette vertiefte sie Dirigieren und Klassenmusizieren, sammelte Erfahrungen in Meisterkursen u. a. bei Prof. Manfred Lindner und erhielt 2022 die staatliche Anerkennung zur Dirigentin beim Allgäu Schwäbischer Musikbund. Heute unterrichtet und dirigiert sie mit besonderem Engagement im Laienbereich.



Von Havanna in die Welt, und schließlich nach Franken: Denis Cuní Rodríguez studierte klassische Posaune in Kuba und spielte im Nationalen Sinfonieorchester Kubas. Parallel sammelte er Bühnenerfahrung in führenden Salsa-Band, bevor ihn sein Weg 2010 nach Deutschland ans Schauspielhaus Bochum führte. Auf weltweiten Tourneen stand er mit Größen wie Richard Bona, Paquito D'Rivera The Temptations & Four Tops und Omara Portuondo auf der Bühne und war bei bedeutenden Jazzfestivals präsent. Seit 2015 lebt er in Nürnberg und prägt mit seiner stilistischen Vielfalt die Musikszene der Region.

SOIRÉE OPEN AIR

Wenn Gunther Rissmann zum Soirée Open Air kommt, entsteht kein Konzert von der Stange, sondern ein eigens kuratierter Bandsound. Mit Jazz, Latin und eigenen Kompositionen und ergänzt um Klassiker aus dem „Great American Songbook“ wie „Night and Day“ oder „Georgia on My Mind“ lockt auch die diesjährige Soirée-Open Air-Ausgabe am Freitag, 26. Juni um 21 Uhr in den Kulturfabrikgarten zu einer zauberhaften musikalischen Sommernacht.

Freiluftkonzerte in sommerlicher Atmosphäre haben in Roth längst Tradition. Besonders die Open-Air-Soirée in Kooperation von Kulturfabrik und Stadtorchester begeistert seit Jahren ihr Publikum. Unter freiem Himmel, mit kühlen Getränken und

in entspannter Atmosphäre entsteht dabei ein musikalischer Abend, der in die Nacht trägt. Gunther Rissmann, der nicht nur fasziniert ist vom Kontrabass, sondern diesen auch vorzüglich beherrscht und seit vielen Jahren an der Orchesterschule Roth auch als Dozent tätig ist, ist musikalisch breit vernetzt, von Jazzensembles bis Bigband-Projekten wie den Hot House Hooters über Cotton Club, den Groove Legend Orchestra, der Elmo Bigband bis hin zu Buddy & the Huddle. Auch für diese Soirée stellt er eine neue Besetzung mit befreundeten Spitzenmusikern zusammen, Special Guest ist der kubanische Posaunist Denis Cuní Rodríguez, der international unter anderem mit großen Jazz- und Salsa Formationen auf Tour war und heute in Nürnberg lebt. Seit 2022 dabei waren die Saxofonisten Markus

Harm und Markus Riesbeck, die Pianisten Michael Flügel und Uwe „Budde“ Thiem sowie die Schlagzeuger Matthias Rosenbauer und Werner Treiber. Karten gibt es über die Kulturfabrik (VVK 16,50 Euro/AK 18 Euro/erm. 13 Euro)



Zur einer zauberhaften musikalischen Sommernacht lockt Gunther Rissmann mit seiner Band beim diesjährigen Soirée-Open-Air-Ausgabe am Freitag, 26. Juni um 21 Uhr in den Kulturfabrikgarten.
Foto: Andreas Riedel

NEUER RÄTSELSPAB IM SCHLOSS

Gespenst Johann hat sich eine neue Rallye durch die alten Räume von Schloss Ratibor ausgedacht: Ab dem 26. Juni bis zum Ende der Sommerferien lädt er mit „Schlittschuh, Strand und Blätterhaufen“ Groß und Klein ein, sich durch die Jahreszeiten zu knobeln.

Wann bekommen die Tiere ihre Jungen und wann wird das Gemüse geerntet? Welches Fest wird im Herbst gefeiert und als was haben sich wohl Johanns Freunde an Fasching verkleidet? Das Schlossgespenst will es wieder ganz genau wissen: Knifflige Rätselfragen zu Frühling, Sommer, Herbst und Winter führen durch das

Schloss. An Stationen für alle Sinne gilt es außerdem, die Jahreszeiten einmal anders zu entdecken: Hörst



Johann und die Jahreszeiten

du den Herbst und kannst du mit der Nase die Eissorten unterscheiden? Wer sich durch die Jahreszeiten arbeitet und die richtigen Symbole auf seinen Bingokarten ankreuzt, ist auf dem besten Weg zum Lösungswort.

Die Rallye ist für Familien und Einzelbesuchende ohne Voranmeldung zu den Öffnungszeiten von Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr spielbar.

Anmeldung für Gruppen sind unter Tel. 09171 848-539 oder museumsschlossratibor@stadt-roth.de möglich.

MUSEUM
SCHLOSS
RATIBOR

SOMMER-FÜHRUNGSPROGRAMM STARTET

Ab Juni ist es wieder soweit: das Sommer-Führungsprogramm der Tourist-Information startet. Bis September werden mit den regelmäßigen Kombi-Stadt-Schloss-Führungen (jeden Mittwoch um 14 Uhr) und den Radtouren zu verschiedenen Zielen in den Landkreis und in die Umgebung (jeden Freitag, NEU: immer um 10 Uhr) historisch Interessierte und sportliche Gäste angesprochen.

Auch stehen weiterhin bis November verschiedene Erlebnis- und Themenführungen auf dem Programm. Von 24. bis 26. Juli sollten sich alle Nachtschwärmer*innen außerdem die Führungsreihe „Roth bei Nacht“ im Kalender notieren (ausführliches Programm folgt in der Juli-Ausgabe). Und Kulinarik-Freund*innen dürfen sich zudem auf je einen Termin der SchlemmerROTH-Führungen freuen: am 2. August eine Grillversion und am 11. Oktober auf den Klassiker zum Thema „Schloss“. Karten für alle Touren können im Ticket-Shop unter www.stadt-roth.de/fuehrungen

gekauft werden. Hier sind auch alle Führungen übersichtlich gelistet. Nähere Informationen zu den Sommerführungen und das gesamte Jahresprogramm ist in Papierform außerdem im Prospekt „Führungen 2026“ zusammengestellt, das in der Tourist-Information im Schloss

Ratibor, im Rathaus-Foyer und allen städtischen Einrichtungen ausliegt sowie im Prospektshop unter www.stadt-roth.de/prospekte als Download eingestellt ist.



Eine Führung entlang des Walk of Triathlons steht am Sonntag, 21. Juni auf dem Programm.

FÜHRUNGSTIPP FÜR JUNI

Anlässlich des MEMMERT Rothsee Triathlons am Wochenende des 19. bis 21. Juni, bietet die Tourist-Information am Sonntag, 21. Juni, um 14 Uhr eine Führung entlang des „Walk of Triathlons“ an. Die Teilnehmenden erfahren etwas zu den Sieger*innen der vergangenen Jahre, den größten Persönlichkeiten dieser Sportarten sowie der Entwicklung des Triathlons in Roth seit 1984. Eine weitere Führung zu diesem Thema wird am 2. Juli um 17 Uhr im Rahmen des DATEV Challenge Triathlons angeboten. Treffpunkt zu den Führungen ist jeweils im Schlosshof von Schloss Ratibor.

NEUER PFLEGESTANDORT IN ROTH

In der Nürnberger Straße 37 wurde ein neuer ambulanter Pflegestandort der Firma vitolus offiziell eröffnet. Zahlreiche geladene Gäste nahmen an der Veranstaltung teil, darunter auch Claudia Lux, Zweite Bürgermeisterin der Stadt Roth, die dem Unternehmen die besten Wünsche zum neuen Standort in Roth gratulierte.

Vitolus reagiert damit auf den steigenden Bedarf an ambulanter Pflege in der Region.

Der demografische Wandel stellt dem Unternehmen zufolge Kommunen wie Roth vor wachsende Herausforderungen.

Laut Statistischem Bundesamt wird die Zahl der Pflegebedürftigen in Bayern bis 2055 um rund 56 Prozent steigen. Besonders ländliche Regionen sind dabei überdurchschnittlich stark betroffen.

Im Landkreis Roth wird die Zahl der über 75-Jährigen bis 2043 um mehr als 51 Prozent wachsen.



V.l.n.r.: Gaby Siko (stellv. Pflegedienstleitung), Joleen Maag (Pflegekraft), Claudia Lux (2. Bürgermeisterin), Manuel Rackwitz (Pflegedienstleitung), Fabian Höhne (Geschäftsführung)

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

SUCHE
QUAD/MOTORRAD/MOPED!
 BITTE ALLES ANBIETEN! FAHRBEREIT ODER DEFEKT! TEL: 015201763852

Ihre Traumwohnung ...
 suchen oder finden ...
 ... mit einer Kleinanzeige.
anzeigen.wittich.de



JETZT BESUCHEN

Ausstellung in 91154 Roth

- Holzböden nach Maß,
- Wand- &
- Deckenverkleidungen

Online Ausstellung:

+49 9174 47 17-0
www.decker-holz.de
 Haimpfarrich 4, 91154 Roth



reisewelt
 TEISER & HÜTER GMBH

Dem Körper etwas Gutes tun –
 Urlaub für die Gesundheit.

Urlaub für Ihre Gesundheit
 von Anfang an!

KurGesund
 Eine Marke der reisewelt Teiser & Hüter GmbH

- ✓ Ausgewählte Hotels in den schönsten Kurorten
- ✓ Haustürabholung deutschlandweit inklusive
- ✓ Kofferservice inklusive
- ✓ Garantierte Durchführung der Reise bereits ab einer Person
- ✓ Eigene Anreise möglich

SWINEMÜNDE - HOTEL DREI INSELN ★★ ★+

Polnische Ostseeküste

Das moderne Hotel mit Charme liegt mitten im Kurviertel von Swinemünde und nur ca. 300 m von der schönen Promenade entfernt. Die hauseigene Kurabteilung bietet einen Wellnessbereich und hochwertige Kur-Anwendungen. 2 Kur-Anwendungen pro Werktag bereits inklusive!

Anreise immer samstags, Beispieltermine:

8 Tage (pro Person)	DZ	EZ
12.09. – 19.09.2026	€ 1.197,-	€ 1.547,-
10.10. – 17.10.2026	€ 1.147,-	€ 1.497,-
07.11. – 14.11.2026	€ 897,-	€ 1.233,-

ab
897€
 pro Person

Weitere Termine buchbar!

BAD BIRNBACH - HOTEL LENAUFHOF ★★ ★+

Rottaler Bäderdreieck

Im idyllischen Bad Birnbach in Niederbayern genießen Sie pure Erholung mitten in der Natur. Das gemütliche Hotel Lenauhof begeistert mit bayerischer Herzlichkeit und familiärer Atmosphäre – und die Rottal Terme erreichen Sie in nur vier Gehminuten. 3 Std. Badekarte bereits inklusive!

Anreise immer montags, Beispieltermine:

8 Tage (pro Person)	DZ	EZ
13.07. – 20.07.2026	€ 947,-	€ 1.017,-
28.09. – 05.10.2026	€ 947,-	€ 1.017,-
19.10. – 26.10.2026	€ 927,-	€ 997,-

ab
927€
 pro Person

Weitere Termine über das ganze Jahr buchbar!

BUCHUNG & BERATUNG:

Tel. 06655 9609-0 • www.kur-gesund.de

Bitte bei Buchung angeben!
 Buchungscode
9100

KurGesund · Eine Marke der reisewelt Teiser & Hüter GmbH · Fuldaer Straße 2 · 36119 Neuhof

~~wird~~
HIER KANN IHRE WERBUNG STEHEN
~~wirken!~~



50 JAHRE STÄDTEBAUFÖRDERUNG

Am Samstag, 09. Mai feierte die Stadt Roth im Rahmen des bundesweiten „Tag der Städtebauförderung“ ein besonderes Jubiläum: 50 Jahre Städtebauförderung in Roth.

Bereits vor dem Eingang zum Schloss Ratibor machte eine farbenfrohe Luftballongirlande mit einer leuchtend roten „50“ deutlich, dass es an diesem Tag einen besonderen Anlass gab. Zum Start und Ende der Veranstaltung führten Stadtbau- meister Wolfgang Baier und Gäste- führerin Marlene Lobenwein zu- erst die Mitglieder des Stadtrates, dann interessierte Bürger*innen zu all den Orten, deren Entwicklung in den vergangenen fünf Jahrzehnten durch die Städtebauförderung maß- geblich unterstützt wurde. Während Lobenwein historische Hintergründe erläuterte und die städtebauliche Entwicklung der vergangenen Jahr- zehnte einordnete, gab Baier einen Ausblick auf kommende Projekte im Sanierungsgebiet der Rother Kern- stadt. Dazu zählen unter anderem die geplante Neuentwicklung des Rother Neulands sowie die zukünftige Nutzung des Gebäudes an der Bahn- hofstraße 11–13, das umfassend saniert und einem öffentlichen Zweck zugeführt werden soll. Ein besonderes Erlebnis bot die sonst nicht mögliche Überquerung der gesperrten Stieber- Brücke und dem damit verbundenen

Blick vom Rother Neuland auf das Schloss Ratibor – ein Moment, der bei vielen Teilnehmenden spürbare Begeisterung auslöste und die Be- deutung der Städtebauförderung für das Stadtbild eindrucksvoll sichtbar machte.

Um zwölf Uhr versammelten sich zahlreiche Gäste im Foyer des Mark- grafensaals zur offiziellen Eröffnung. Der Erste Bürgermeister und der Stadtbaumeister begrüßten die An- wesenden und hoben hervor, wie stark die Städtebauförderung die Ent- wicklung Roths geprägt hat.

Seit den ersten Vor- und Planungs- gesprächen im Jahr 1974 und der offiziellen Aufnahme in das Förder- programm im Jahr 1976 konnten ins- gesamt 352 Maßnahmen umgesetzt oder unterstützt werden, darunter 164 private Projekte sowie 188 städtische Maßnahmen. Das gesamte In- vestitionsvolumen der vergangenen fünf Jahrzehnte beläuft sich auf rund 91 Millionen Euro, wovon 33 Millionen Euro durch Fördermittel von Bund und Land bereitgestellt wurden. Viele private Eigentümer*innen im Kerngebiet konnten ebenfalls profitieren, indem sie ihre Gebäude modernisierten oder historische Fassaden instand setzten – Beiträge, die das Erscheinungsbild und die Lebensqualität in der Kernstadt nach- haltig verbessert haben.

Im Anschluss an die Eröffnung wurde im Markgrafensaal der eigens produzierte Jubiläums- film „50 Jahre Städtebauförderung – Eine Stadt verändert sich“ ge- zeigt. Im zwölfminütigen Film be- richten Entscheidungsträger*innen aus fünf Jahrzehnten über zentrale Projekte, Herausforderungen und Erfolge. Ergänzt werden diese Perspektiven durch Stimmen von Eigentümer*innen, die von ihren persönlichen Erfahrungen mit der Förderung erzählen. Der Film wurde vom Publikum mit großem Applaus gewürdigt und steht ab sofort auf der städtischen Webseite unter www.stadt-roth.de/staetdebaufoerderung zur Verfügung, sodass auch Interessierte, die nicht anwesend sein konnten, einen Einblick in die Entwicklung der Stadt erhalten.

Nach der Filmvorführung hatten die Gäste Gelegenheit, die begleitende Innenausstellung zu besuchen, an

einer Pflanzentauschbörse im Innen- hof teilzunehmen oder am Glücks- rad kleine städtebauliche Mitgebsele zu gewinnen. Für Kinder standen ein Malwettbewerb und eine Bauecke bereit.

Der Tag der Städtebauförderung bildete zugleich den Auftakt für zahl- reiche weitere geplante Aktionen im Jubiläumsjahr.

Dazu gehören unter anderem Projekte mit Schulklassen und Seniorengruppen sowie kleinere In- formationsveranstaltungen in der zweiten Jahreshälfte. Zudem startete an diesem Tag eine neu entwickelte digitale Stadtrallye, die eigen- ständig absolviert werden kann und Interessierten einen interaktiven Zu- gang zur Stadtentwicklung bietet (siehe Artikel Seite 9).

Ergänzend wurden eine Jubiläums- broschüre sowie eine Outdoor-Aus- stellung im Stadtgebiet gestaltet, die zentrale Projekte der vergangenen 50 Jahre sichtbar machen und die Entwicklung der Stadt anschaulich dokumentieren.



Zahlreiche Gäste kamen am „Tag der Städtebauförderung“ zusammen um „50 Tage Städtebauförderung in Roth“ zu würdigen. Foto: Salvatore Giurdanella



Ein besonderer Anblick bot sich den Teil- nehmenden der Führung, die erstmalig auch auf Rother Neuland führte.

Foto: Salvatore Giurdanella

ZAUBERHAFTES FENSTER & TÜREN

Fenster – Türen – Rolltüren

MÜLLER



Für Sanierung und Neubau

QUALITÄT
Beratung, Herstellung,
Montage und Kundendienst
aus einer Hand.

ERNST MÜLLER GmbH
Rother Straße 40 · 91575 Windsbach
Telefon (0 98 71) 67 77-0
www.mueller-windsbach.de

LESUNGEN IM JUNI

Am Freitag, 12. Juni liest Jessica Mawuena Lawson um 18:30 Uhr in der Stadtbücherei Roth aus ihrem Debutroman „Kekeli“.

In ihrer besonderen und klaren Sprache erzählt die Autorin die Familiengeschichte ihrer aufgeweckten und sympathischen Protagonistin Kekeli und lädt ihre Leser*innen ein, sich von der Pamoja Society mitreißen und von Afrobeats und Poesie begeistern zu lassen. Kekeli lebt in einer Kleinstadt in Süddeutschland. Ihr Leben verläuft gleichförmig und angepasst, bis ihre

undurchschaubare Cousine Afi aus Togo zu Besuch kommt und Kekeli sich plötzlich mit vielen Fragen der Zugehörigkeit konfrontiert sieht. Zudem wird sie von ihrem Mitschüler Kwame eingeladen, gemeinsam für die „Pamoja Society“, einer Gruppe von kreativen, afro-deutschen Jugendlichen, bei einem Doku-Film über das Leben Schwarzer Menschen in Deutschland mitzuarbeiten und dafür nach Berlin zu fahren. Auf einem Roadtrip mit Afi, Kwame und dessen Bruder Kofi stößt Kekeli auf ein beklemmendes Familiengeheimnis, das sie aus der Bahn wirft.

Am Dienstag, 30. Juni um 18:30 Uhr findet am Stieber-Mausoleum eine „Lesung unter freiem Himmel“ statt.

Es werden ausgewählte Passagen aus dem Buch „Kinder unterm Hakenkreuz“ von Frank Schwiager gelesen. Die Lesungen sind kostenfrei, es geht aber ein Hut herum. Die hier gesammelten Spenden kommen vollumfänglich dem Jüdischen Museum Georgensgmünd zugute. Sitzmöglichkeiten sind bitte jeweils selbst mitzubringen.

FREIE PLÄTZE

Kurs-Nr. M57300

(Recurve-) Bogenschießen für Anfänger*innen

Montag, 8. Juni, 18 – 20:15 Uhr, 5 x

Kurs-Nr. M41592

Zumba ® Fitness für jedes Niveau

Montag, 8. Juni, 18:15 – 19:15 Uhr, 7 x

Kurs-Nr. M32931

Englisch – Fit für den Challenge

Montag, 08. Juni, 19:15 – 20:45 Uhr

Kurs-Nr. M40778

Qigong & Entspannung

Dienstag, 9. Juni, 17 – 18:30 Uhr, 7 x

Kurs-Nr. M23110

Word für Einsteiger*innen

Dienstag, 9. Juni, 17 – 19 Uhr

Kurs-Nr. M41147

Ganzheitliches Körpertraining

Dienstag, 9. Juni, 19 – 20:30 Uhr, 7 x

Kurs-Nr. M41594

Zumba ® Fitness niedrigere bis mittlere Intensität

Mittwoch, 10. Juni, 19 – 20 Uhr, 7 x

Kurs-Nr. M37903

Spanisch für den Urlaub

Mittwoch, 10. Juni,

19:15 – 20:45 Uhr, 5 x

Kurs-Nr. M41596

Zumba Fitness mittlere bis höhere Intensität

Mittwoch, 10. Juni,

20:15 – 21:15 Uhr, 7 x

Kurs-Nr. M42055

Workshop: Essen mit Wirkung

Donnerstag, 11. Juni,

18:30 – 20 Uhr, 3 x

Kurs-Nr. M16248

Babysprache?

Von wegen! Mitmachkurs zur

Sprachentwicklung von 0-3

Jahren

Samstag, 13. Juni, 8:30 – 10 Uhr, 2 x

Kurs-Nr. M16249

Sprachförderung im Vorschulalter

(3-6 Jahre) Mitmachkurs für Eltern

Samstag, 13. Juni, 11 – 12:30 Uhr,

2 x

Kurs-Nr. M75221

Aquarellmalen für Kinder

von 6-10 Jahren

Sonntag, 14. Juni, 14 – 16 Uhr

Kurs-Nr. M18471

Wildkräuterwissen

Sonntag, 14. Juni, 17 – 19 Uhr

Kurs-Nr. M32150A

Start or Refresh English –

Niveaustufe A1 Fortführungskurs

Montag, 15. Juni, 10:00 – 11:30 Uhr,

5 x

Kurs-Nr. M36300

Neugriechisch für den Urlaub für

Anfänger*innen

Montag, 15. Juni, 18 – 19:30 Uhr, 4 x

Kurs-Nr. M23111

Word für Einsteiger*innen

Dienstag, 16. Juni, 17 – 19 Uhr

Kurs-Nr. M40685A

MIT(sommer)LACHEN

Lachübungen, Atem- und

Entspannungstechniken

Dienstag, 16. Juni, 17:45 – 19 Uhr,

3 x

Kurs-Nr. M40054

Entspannung in der Natur –

Waldbad & Co.

Freitag, 19. Juni, 17 – 19 Uhr

Kurs-Nr. M35107

Workshop: Italienisch –

Conversazione e lettura –

Niveaustufe A1

Samstag, 20. Juni, 9 – 12:15 Uhr

Kurs-Nr. M58212

Golf-Schnupperkurs

Sonntag, 21. Juni, 14 – 16 Uhr

Kurs-Nr. M52051

Zentangle® – Zendala, Retikula &

Fragmente – Aufbaukurs

Samstag, 27. Juni, 10 – 13:15 Uhr

Kurs-Nr. M18472

Wildkräuterwissen

Sonntag, 28. Juni, 11 – 13 Uhr

Kurs-Nr. M45314

Online-Kurs:

Entspannung fängt im Kiefer an

Montag, 29. Juni, 18:30 – 20 Uhr

Das EDUKADO-Magazin mit Programmübersicht für das Frühjahr-/Sommer-Semester liegt zur Mitnahme bei vielen öffentlichen Einrichtungen aus.

Alle Kursangebote sind auch online unter www.vhs-roth.de abrufbar.

NEUE WORKSHOPS



Wenn im Sommer wieder tausende internationale Gäste zum Challenge Roth in die Region kommen, wird Englisch zur Schlüsselkompetenz – nicht nur für Helfende, sondern auch für Gastfamilien und Interessierte. Passend dazu bietet die vhs Landkreis Roth einen praxisnahen Sprachworkshop an, der gezielt auf typische Situationen rund um das Großereignis vorbereitet.

Im Workshop „Englisch fit für den Challenge“ am 8. Juni lernen die Teilnehmenden, sich sicher in Alltagssituationen zu verständigen – etwa beim Begrüßen internationaler Gäste, bei organisatorischen Fragen oder im spontanen Gespräch. Der Fokus liegt klar auf der mündlichen Kommunikation: Hemmungen abbauen, Sicherheit gewinnen und direkt ins Sprechen kommen. Damit richtet sich das Angebot bewusst auch an Personen, die ihre Schulkenntnisse auffrischen und konkret anwenden

möchten. Denn gerade einfache, alltagstaugliche Formulierungen sind entscheidend, um sich verständlich zu machen und Begegnungen positiv zu gestalten.

Einen ganz anderen, aber ebenso alltagsnahen Schwerpunkt setzt der Workshop „Essen mit Wirkung“ am 11. Juni. Hier geht es um die Frage, wie Ernährung unser Energielevel, unser Wohlbefinden und unsere Leistungsfähigkeit beeinflusst. Viele Menschen kennen Müdigkeit, Heißhunger oder Energietiefs im stressigen Alltag – der Kurs zeigt auf, wie diese oft mit Essgewohnheiten und fehlender Struktur zusammenhängen.

In mehreren aufeinander aufbauenden Einheiten erhalten die Teilnehmenden verständliches Hintergrundwissen, vermittelt von Ernährungsberaterin Rita Buna, und entwickeln individuelle Strategien für eine alltagstaugliche Ernährung. Ziel ist es, ohne Druck oder Verbote langfristig mehr Stabilität und Leichtigkeit im Umgang mit Essen zu erreichen.

Kleine Veränderungen können dabei bereits spürbare Effekte haben.

Mit diesen beiden Workshops verbindet die vhs Landkreis Roth zwei zentrale Themen unserer Zeit: gelingende Kommunikation in einer internationalen Region und ein bewusster Umgang mit der eigenen Gesundheit. Beide Angebote sind praxisorientiert, niedrigschwellig und direkt im Alltag umsetzbar.



Unter anderem für den Helfereinsatz beim Challenge Triathlon können Englisch-Kenntnisse hilfreich sein.

Foto: Bernhard Bergauer



Ladepower für Roth

Wallbox für Ihr Zuhause – so lange der Vorrat reicht!

SUNGROW AC007/011E-01
7/11kW AC-Wallbox für Elektrofahrzeuge

300,00 €
(inkl. MwSt, ohne Einbau und Installation für Kunden der Stadtwerke Roth)

350,00 €
(inkl. MwSt, ohne Einbau und Installation für Nicht-Kunden der Stadtwerke Roth)

Beratung und ggf. Installation der Wallbox – wir erstellen Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Informationen und Bestellungen unter:
Energie Service GmbH der Stadtwerke Roth
Martin Kellermann | E-Mail: esg@stadtwerke-roth.de
Sandgasse 23 | 91154 Roth | Telefon: 09171 9727- 62



TOP-EVENT in Allersberg

29.-31. Mai 2026

Sonntag ab 11 Uhr verkaufsoffen!
Sport-Schöll Sommerfest
Gerne laden wir Sie ein ...

Freitag, 29.5.2026, 19:00 Uhr



48 Teams
kämpfen um den
begehrten
Sport-Schöll-Cup

Event-Start
FREITAG
29. Mai '26
19 Uhr

**Traditionelles Torwandschießen-
Team-Turnier im gemütlichen Festzelt**

Alle freuen sich wieder auf diesen Wettkampf
Sensationelle Stimmung vom Anpfiff bis zum Abpfiff!

Samstag, 30.5.2026, 20:00 Uhr Eintritt frei!



**Großes Fränkisches
Weinfest**
**Fetzig-spritzige
Event-Party**

Ein Erlebnis, das man
nicht verpassen sollte!
mit Tanz! Bei uns wird getanzt und
gerockt bis zum Abwinken!

Wir präsentieren Ihnen aus dem
oberpfälzischen Seubersdorf eine der besten Bands Bayerns ...

Sonntag früh, 31.5.26, ab 10:30 Uhr

**Zu Beginn des Marktsonntags
Musikalischer Frühschoppen**

Musikverein
Markt Allersberg mit zünftiger
Weißwurst-
Brotzeit

Sonntag, 31.5.2026, ab 14:00 Uhr

Unser High-Light zum Fest-Ausklang

FOX mit dem DUO Andrea & Wolfgang
aus Furth im Wald.
„Black & White“
Schwingen Sie Ihr Tanzbein

Genießen Sie bei uns in angenehmer Bierzelt-Atmosphäre
Ihren Sonntag Nachmittag.
... wie immer: Große Auswahl
an super Kuchen und Torten



SPEISEN-KARTE

Für Samstag u. Sonntag
im Sport Schöll Festzelt

Port. Schweinshax'n mit Kartoffel- und Krautsalat	9,50 €
Port. Rollbraten mit Kartoffel- und Krautsalat	9,50 €
Halbes Hähnchen mit Kartoffel- und Krautsalat	9,50 €
Grillteller - Steak u. Würstl mit Kartoffel- und Krautsalat	9,50 €
Steak mit Pommes und Krautsalat	8,50 €
Steak mit Kartoffel- und Krautsalat	8,50 €
Steak im Weckla	6,50 €
1 Paar Bratwürstl im Weckla	4,00 €
Emmentaler 100g m. Semmel	4,00 €
Lachssemmel	4,00 €
Portion Pommes frites	4,00 €
Unser vegetarisches Gericht:	
Käsespätzle mit Röstzwiebeln	9,50 €
zubereitet von Küchenchef Thomas vom Gasthof Seehof	

Fränkische Schmankerl - erfrischende Getränke



Unsere Weine, fruchtig,
markant, fränkisch, kommen
von der Steigerwälder
Winzerfamilie HEMBERGER

Gerne nehmen wir Ihre Platz- oder Tisch-Reservierung
frühzeitig entgegen. Tel. tägl. 09176 364



Unser Tip für Samstag Abend
zum Weinfest mit unserer
LIVE-BAND

Familien-Shopping-Wochenende ohne Streß und Hektik

Neu eingetroffen:

Wir freuen uns riesig, Ihnen diese innovative, außerge-
wöhnliche Kollektion präsentieren zu dürfen!



Funktional,
vielseitig.

**Almgwand
1928**

Ob für den
Alltag oder
sportliche
Aktivitäten.
Hochwertige
Qualitäten.

Almgwand
vermittelt
einen Hauch
von alpinem
Lebensgefühl!

... das richtige Gwand für Ihre sportlichen Aktivitäten

Qualität, Verantwortung, Vielfalt. Dafür steht HAKRO®



HAKRO®
Für alle Wetter!

Hochfunktionelle Jacken
für Wandern, Trekking,
Fahrradfahren, Nordic-Walking
Vielseitig verwendbare
Freizeit- und
Wanderhosen

Wohlfühlen
von innen
nach außen

CHIBA bekannt für hochfunktionelles Radler-Outfit

NEU bei uns: Großer Lagerverkauf
CHIBA Fahrradbekleidung
aus dem Berchtesgadener Land - Sie bezahlen nur die Hälfte



Fahrradhosen, Fahrradtrikots, Windblockerwesten,
Fahrradjacken, Regenausrüstung, Fahrradhandschuhe uvm.

50%
Sonder-
rabatt

Gerne nehmen wir Ihre Platzreservierung entgegen. Tagsüber 09176 364 von 8 - 17 Uhr



Großer Parkplatz
gegenüber am alten Festplatz.

RS SPORTS GMBH

Nürnberger Str. 1 · 90584 Allersberg · Tel. 09176 364 · GF. Rita Schöll

NEUER GEH- UND RADWEG EINGEWEIFT

Am 23. April wurde der neue Geh- und Radweg, der Roth mit Rednitzhembach verbindet, feierlich eingeweiht. Das interkommunale Projekt, dessen Bauleitung in den Händen der Gemeinde Rednitzhembach lag, fand großen Anklang: Zahlreiche Ehrengäste, Projektbeteiligte sowie Bürger*innen nahmen an der Eröffnung teil.

Nach der Begrüßung durch die Bürgermeister Jürgen Spahl (Rednitzhembach) und Andreas Buckreus (Roth) folgten Festreden, in denen die Bedeutung des Projekts für den nördlichen Landkreis hervorgehoben wurde. Auch ein geistlicher Segen wurde gesprochen, bevor der Weg offiziell seiner Bestimmung übergeben wurde.

Der neue, rund 3,2 Kilometer lange Geh- und Radweg verläuft am Rand der heutigen Staatsstraße 2409 und schließt eine wichtige Lücke im regionalen Wegenetz. Damit ist es nun möglich, von Schwabach aus direkt bis ins Fränkische Seenland zu radeln – sicher, komfortabel und landschaftlich reizvoll. Bürgermeister Buckreus betonte in seiner Ansprache insbesondere den Sicherheitsgewinn für Radfahrende und Fußgänger, der durch die neue Verbindung entsteht.

Das Projekt wurde bereits 2012 angestoßen und konnte schließlich als Sonderbaulast umgesetzt werden. Dies bedeutete, dass die beteiligten Kommunen zunächst in Vorleistung gehen mussten. Im Nachgang wurden jedoch 80 Prozent der Kosten durch die Regierung gefördert, was die Realisierung erheblich erleichterte.

Mit dem neuen Geh- und Radweg wird nicht nur die Mobilität zwischen den Gemeinden verbessert – er verbindet Menschen, Ortschaften und Freizeitregionen und stellt einen wichtigen Beitrag zu einer sicheren und nachhaltigen Verkehrsinfrastruktur dar.



Bürgermeister Andreas Buckreus (Roth, 4. von links), Stellvertretender Landrat Walter Schnell (Mitte) und Bürgermeister Jürgen Spahl (Rednitzhembach) durchschnitten das rote Band und eröffneten somit offiziell den neuen Geh- und Radweg.



Über 40 Jahre

INNOVATION made in Germany

Wir sind einer der führenden Hersteller **hochwertiger Ernährungsprodukte**. Wir verwenden **fortschrittlichste Technologien** um zukunftsweisende Ernährungsprodukte für unsere internationale Kundschaft zu entwickeln, zu produzieren und zu verpacken.

Wir zählen bereits heute zu den **innovativsten Herstellern** hochwertiger Sport- sowie enteraler Ernährung. Darüber hinaus sind wir als renommiertes OEM **weltweit bekannt und gefragt**. Unser Ziel für die kommenden Jahre ist es, im Bereich der Sporternährung weiter zu wachsen.

» www.nutrichem.de

**WE ARE
HIRING:**



**DAS IST
IHRE CHANCE**



NUTRICHEM DIÄT+PHARMA GMBH

Am Espan 1-3
91154 Roth

+49 9171 80301

info@nutrichem.de

SAMSTAG DER OFFENEN TÜR IN TABEA



Die Musterwohnung TABEA in Roth bietet praktische Einblicke in barrierefreies Wohnen sowie zahlreiche Alltagshelfer zum Ausprobieren.

Für viele Hilfsmittel gibt es Beschreibungen, die kostenfrei zur Verfügung stehen. 2025 wurden viele neue Produkte angeschafft, zum Beispiel ein absenkbares Regal oder den Wheellator, eine Kombination aus Rollstuhl und Rollator. Vor Ort beraten zertifizierte Wohnraumberater*innen zu individuellen Lösungen und möglichen Förderungen. Der nächste **Samstag der offenen Tür** findet am **27. Juni 2026** statt. Der Besuch ist **kostenfrei** und für alle Interessierten geeignet.



DER KÜCHENMEIER
IHR SPEZIALIST FÜR KÜCHE & WOHNEN

BERATUNG PLANUNG VERKAUF MONTAGE

NEUE KÜCHEN
Maßgeschneiderte Lösungen in allen Stilrichtungen.

MODERNISIERUNG
Austausch von Geräten, Arbeitsplatten, Fronten etc.

UMZUG
Umbau und Ergänzung Ihrer Küche

EINBAUMÖBEL
Individuelle Möbel nach Ihren Wünschen

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Klaus Meier
Industriestraße 12
91186 Büchenbach
Tel: 09171 - 888 50
www.der-kuechenmeier.de

Jetzt **günstig** online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



mein **ROTH** e.V.
Engagement für mein Zuhause

ROTHSCHECK

Einfach schenken - Regional wirken

Der regionale Gutschein für Unternehmen, Mitarbeitende und Kunden

- Einlösbar bei vielen regionalen Akzeptanzstellen
- Ideal als Mitarbeiter- & Kundengeschenk
- Stärkt den lokalen Handel
- Flexibel, persönlich & wertschätzend
- Einfach zu kaufen & zu verschenken



Ein regionales Statement für Arbeitgeber:

- ✓ Automatisierte Aufladung der steuerfreien Sachzuwendung
- ✓ Benzinkostenzuschuss · Prämien · Jubiläen · Weihnachten...

Rothschecks online kaufen und wiederaufladen

- ✓ Online zum Download unter rothscheck.de oder
- ✓ Online Wiederaufladen
- ✓ Teilnahmevereinbarung für Arbeitgeber zum Download



Akzeptanzstellen vor Ort:

Von **A** wie **Apotheken**, Boutiquen, Gastronomie, Juwelier, Lebensmittel, Optiker, Reisebüro, Spielwaren, Sportartikel, Tankstelle, bis **Z** wie **Zeitschriftenhandel**.

Alle Teilnehmer unter: www.rothscheck.de

Verkaufsstellen vor Ort:

Aral, Chiceria, EDEKA Fischer, Fiedler Optik, Genniges Bücher, Restaurant Gartenlaube, Schloss Apotheke, Toy Partner, TUI ReiseCenter, Uhren Schmuck Braun



Abb.: Schlossapotheke Roth

Info und Kontakt:
shop@rothscheck.de



Mit freundlicher Unterstützung



BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1

 **BADELIX**
DONAU-RIES



- ✓ Inkl. Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
 - ✓ Mit Bauschutt Entsorgung und Endreinigung
 - ✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**
-  **08272 9949645**



So besonders wie Sie.



Ihr Sparkassen-Girokonto

Unsere Vielfalt an Kontomodellen passt zu Ihrem Leben – ob online, mobil, per App, in der Filiale, am Geldautomaten. Passende Leistungen, passender Service: flexibel, sicher, vertrauensvoll.



Sparkasse
Mittelfranken-Süd

spkfrs.de/girokonto



Gesucht. Gefunden. Traumjob.

Stellenanzeigen
im
Amts- und
Mitteilungsblatt.

© AdobeStock_281377190

Oder direkt online bewerben: jobs-regional.de

250 Euro für dich!*

Mach den **HUK-Check**.



Kundendienstbüro
Angelika Klimowitsch

Kohlengasse 19
91154 Roth
Tel. 09171 99838
angelika.klimowitsch@HUKvm.de

Vertrauensmann
Andreas Wolzen

Gartenstr. 11
91154 Roth
Tel. 09171 8576362
andreas.wolzen@HUKvm.de

* **Sparen Sie 250 Euro im Schnitt** durch unseren Versicherungs-Check. Alles zum HUK-Check jetzt unter huk.de/check

XXL-Garagen

in Eckersmühlen

für Wohnmobile, Boote, Oldtimer & vieles mehr!

HÖBEL
IMMOBILIEN



Fertiggestellt - nur noch wenige Einheiten verfügbar!



Eckdaten:

- Maße: ca. 11,60 m x 3,80 m
- Torhöhe ca. 4 m
- Kombination von 2 Hallen (ca. 88 m²)
- Stromanschluss

Umfeld:

- Anlage umzäunt & kameraüberwacht
- elektrische Schiebe-Zugangstor
- Servicetrakt mit Toiletten

Vorteile einer XXL-Garage:

- **Witterungsschutz:** geschützt vor UV, Feuchtigkeit und Frost
- **Sauberkeit:** trockene Umgebung – Fahrzeug bleibt länger gepflegt
- **Sicherheit:** geschlossene, gesicherte Anlage, kein Vandalismus
- **Komfort:** Stromanschluss, Beleuchtung, Platz zum Beladen
- **Kapitalanlage:** mögliche Wertsteigerung, spätere Vermietung oder Verkauf jederzeit möglich

Höbel Immobilien GmbH • Gewerbehark-Fürgen 9-11 • 87674 Immenhofen
Tel.: +49 8341 - 966 899 - 880 • anfrage@hoebel-immo.de • www.hoebel-immo.de